

TOR PICO CORA CABANDO CU PALMITANAN NA ARUBA



. Algun tempo pasa por a scucha cu na Corsow un cantidad di tor Pico Cora tabata cabando cu un cantidad di mata, specialmente palmitanan. Awor e bestia chikito, cu ta hopi bunita pero letal pa nos matanan, tambe a yega Aruba y ya caba varios cas y negoshinan ta sufriendo e consecuencianan di dje. Algun mall mester a tuma pasonan pa para e destruccion di e palmitanan cu ta dorna e centro comercial. Algun cas tambe a raporta presencia di e tornan aki cu ta comiendo e blachinan di mata. Consejo ta pa tuma contacto cu Santa Rosa pa haya sa precisamente kico mester haci pa caba cu e bestianan aki promer cu ta lat y nan cambia cu e palmitanan. E fotonan aki cu nos ta ilustra, ta un tor Pico Cora cu a keda atrapa na Paseo Herencia, pa miembronan di seguridad.



Diaranson 29 di Juli 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com

awemainta.com

SRTA. CAROL BRUYNING A BOLBE DI SANTO DOMINGO, DESPUES DI A TERMINA DEN E 15 FINALISTANAN



. Ayera tardi a yega Aruba, srta. Carol Bruyning, kende a bay representa nos pais n'e certamen di Miss Amber Internacional, cu e aña aki a tuma lugar na Santo Domingo. Srta. Carol Bruyning tabata un candidato di Miss Aruba 2008 y a haya derecho di representa Aruba den e certamen mencionada. E certamen su actividadnan a cuminsa na capital, pero e nochi final mes tabata na Punta Cana, den RIU Hotel. E tabata un actividad di algun dia cu a laga sigur tur 29 candidata masha cansa mes. Srta. Carol Bruyning a keda den e 15 finalistanan, pero no a logra e titulo maximo, cu a bay p'e representante di Santo Domingo.

COLONNE COMANDANT MARIETA WANOPA A HAYA MEDAYA DI RECONOCIMIENTO PA SU BALENTIA



Sra. Marieta Wanopa a wordo yama padilanti pa acepta e medaya di honor aki y Prinses Margriet a haci e entrega di esaki. Un sorpresa masha grandi pa sra. Marieta Wanopa, ya cu for di hopi luna caba, directiva y gerencia di Cruz Cora Aruba a ricibi e medaya, pero mester a tene bon scondi y un noticia secreto for di tur hende den Cruz Cora. Tur esaki p'e por a bira sorpresa p'e dia special aki.

ONLINETV



Sintonisa Otmar Oduber
DIARAZON awor 9or riba e topico:

CRIMINALIDAD

Click riba YourVision2009.com

Toets final nacional taal y rekenen y algun conclusion

Mas halto e nivel di educacion di un mayor, mas mihor p'e yiu estudiante

Mucha homber ta mihor den rekenen y mucha muher mihor den taal

LUNA pasa a tuma lugar pa di 3 biaha e Toets Final Nacional di taal y rekenen pa tur e alumnonan di 6de klas di enseñansa basico subsidia dor di Gobierno. Riba iniciativa di Minister di Enseñansa, Asunto Social y Infraestructura, drs. Marisol Lopez-Tromp e Toets Final Nacional di taal y rekenen aki a wordo introduci na final di aña escolar 06/07.

E meta principal di e toets final pa enseñansa basico ta pa haña un bista di e nivel nacional riba tereno di taal y rekenen den enseñansa basico y den e diferencianan comun cu ta existi entre e scolnan riba e tereno aki. E nivel final nacional ta importante p'e terminonan final pa enseñansa basico cu ta den proceso di desaroyo. E comparacion di e resultadonan escolar cu e nivel nacional ta importante pa e scolnan individual por formula nan propio plannan di mehoracion p'e partinan specifico di taal y rekenen. Den futuro e toets aki lo forma parti di un portofolio di mas momentonan di toets cu cual e desaroyo intelectual

y personal di e alumnonan lo por wordo manteni y eventualmente ahusta.

Participacion y organizacion
E toetsnan a wordo traha y desaroya dor di un comision special den e examenbureau di Departamento di Enseñansa. E mesun departamento aki a zorg pa un organizacion sublime rond di e toets. En total casi 1400 alumno di 35 scol a participa durante dos dia largo n'e toets di cual nan mester a traha 60 som- y 100 pregunta di taal, dividi den 3 deeltoetsen.

E duracion di cada toets tabata 60 minut. E porcentahe di non respons pa tur dos dia tabata 2.5% y esaki pa tipo di investigacionnan asina ta hopi abao. Un compliment na tur e participantenan y n'e instancia organisatorio (Departamento di Enseñansa/Examenbureau) siguramente ta na su lugar.

Procesamento y resultadonan
E formularionan di contesta di e toets a wordo inmediatamente gescan y analisa dor di CBS. Mescos ta conta tambe p'e formularionan di encuesta traha dor di CBS caminda algun

factor relevante di backround di un alumno participativo n'e Toets Nacional ta wordo midi. Despues di esaki e midinan di mas importante ta wordo analisa y relata pa scol n'e promedio nacional. Cada scol ya caba a ricibi luna pasa un resumen di e resultadonan di su scol. Un raport mas detaya lo wordo publica riba e website di CBS.

Algun resultado di e rapport aki ta:

E resultado di mas importante ta cu ta existi diferencianan grandi entre e promedionan escolar, tambe ora tene cuenta cu algun factor di fondo cu ta wordo midi. Asina e promedio pa scol mas abao pa rekentoets ta 3.5, mientras e mihor score pa scol den e mesun materia aki ta 8.5. Esaki ta un diferencia hopi grandi, mas pasobra ta trata aki di promedionan.

Scolnan cu a score relativamente bon/malo pa rekenen a haci esaki tambe pa taal.

E promedionan nacional pa e toets di taal y rekenen ta igual.

Debi n'e terminonan final cu (por lo pronto) falta (ainda) pa enseñansa basico, esey no ta nifica cu e enseñansa basico ta score insuficiente riba e dos partinan importante aki di e materianan di siñamento. Sinembargo e resultado aki lo trece cune e preocupacionnan necesario, tambe ora considera cu n'e score final aki no a tene cuenta cu e aspecto di probabilidad di e uzo di e preguntanan multiple choice.

Depues cu pa dos aña tras di otro e score di taal y rekenen ta practicamente mesun cos, e aña aki e alumnonan a score mihor den rekenen cu den taal. E promedio nacional pa rekenen e aña aki ta 0.6 punto mas halto cu taal. Si esaki tin di haber cu un leereffect of toetseffect (toetsnan mas facil of mas moeilijk) ta dificil pa bisa door cu en comparacion te cu 2008, e aña aki no tabatin calibracion.

E factornan interno y externo di cada scol ta hunga un rol hopi grandi den e resultado di e toetsnan. Pesey bo ta constata diferencianan grandi den e

promedio di e toetsnan den e diferente 6de klasnan. Naturalmente no t'e scol so ta determina e resultadonan final di e alumnonan. Asina bo ta sinti pa cu e influencia di e nivel di educacion di e mayornan: Mas halto e nivel di educacion di un mayor, mas mihor p'e yiu estudiante en cuestion. Tambe e asina yama factornan di fondo cu no ta mara na scol ta hunga un rol. Consistente n'e añanan anterior, e añanan di educacion di kleuter, e biahnan cu nan ta pasa dos biaha y e alegria cu e muchanan ta bai scol, bo ta wak e bek riba e resultado di e toetsnan. Ademá ta interesante pa sa cu den averahe mucha homber ta score mihor den rekenen cu mucha muher, mientras cu contrario n'esaki mucha muher ta score mihor pa taal cu mucha homber.

Banda di e resultadonan di mas importante aki, e investigacion ta duna tambe un cantidad di otro resultado remarcabel. Departamento di Enseñansa y e respectiva scolnan basico lo wordo poni na altura di esaki na debido tempo.

Polis a actua contra di Chofer cu a kere di ta doño di caminda



DIAMARS merdia un patruya ta mira cu e trafico ta mal pega den Caya G.F. Betico Croes na altura di Burger King. Ora cu e agentenan policial a investiga ta kico ta pasando, nan ta bin haya un chofer ta combersando cu e mucha homber cu ta bende pro-

ductionan dilanti Burger King y cu tur su santo pasenshi nan ta wake dama ta saluda y keda combersa cu e mucha homber basta rato. Ora cu e polis a acerke, asina mes e chofer a keda papia eyan comosifuera e ta doño di e caminda. Polis a papia mas fuerte cu e

chofer p'e hala su auto un banda y e chofer no a sigui e instruccion di polis. Ora cu a pidi refuerso, e ora ey e numa a hala e auto un banda. Despues polis a pidi e p'e baha for di e auto e chofer no kier a sigui e instruccion aki tampoco y a resisti ta te ora cu un otro patruya a yega,

e chofer a baha y polis a detene e chofer y a hibe Warda di Polis unda cu eyan a hala su atencion y a yama su ruman kende ta doño di e auto p'e bin busca su auto na warda.

A bin resulta cu aki ta trata di un funcionario di Kustwacht di

Curacao y cu a kere cu e por a play grandi na Aruba. Pero aki el a haya un but como recuerdo di su estadia na Aruba. Nos a mustre cu ta practica Zero Tolerancia aki. El a scapa, pasobra e forma di malcomportacion a merece un anochi den cel.

Accionista di WEB Aruba N.V. ta nombra Director nobo.

Oslin J Boekhoudt Bsc, MSc, MBA ta bira Director di WEB Aruba N.V.

Entrante 1 september manteniendo ing. Jossy Laclé como Director General te cu mitar di october benidero.



WEB Aruba N.V. ta anuncia na publico cu dia 27 di juli den reunion di accionista di WEB Aruba N.V. a dicidi pa nombra sr. Oslin J. Boekhoudt como Director di WEB Aruba N.V. E ta drenta servicio oficialmente riba dia 1 di september benidero y ing. Jossy Laclé ta mantene su funcion di Director General te cu mitar di october ora cu e ta baha cu pensioen; n'e momento ey lo nombra sr. Os-

ling Boekhoudt como Director General di WEB Aruba N.V.

Sr. Oslin Boekhoudt ta Manager di Mantencion den refineria Valero cu mas di 300 empleado na su encargo caminda bao di su liderazgo a mehora e departamento substancialmente pa loke ta planning, ehecucion y motivacion. Esaki el a logra pa medio di un plan desaroya bao di su maneho pa un mehoracion

comprendivo di funcionamiento di e departamento.

Dentro di un año a nota un cambio completo di actitud den e empleado; nan ta hopi mas habri, cooperativo, motiva y habri pa cambio.

Sr. Oslin Boekhoudt tin 26 año di experiencia den industria di azeta y gas y a traha pa companianan local y internacional. El a traha den ambiente multi-nacional, multi-cultural y multi-

religioso y rapidamente a mira e importancia di sensibilidad y habilidadnan interpersonal. Fundamentalmente su manera di pensa y actua ta dirigi riba e cliente y ta orienta riba trabao den team. Semper estimulando su igualnan, esnan subordina y personal contracta pa ta mas simpatico y purba di comprende e necesidad, requisitonan y expectativa di e cliente cu ta haya e servicio. Esaki ta facilita desaroyo di e productonan y mehora e relacion cu e cliente. Un excelente "match" pa WEB Aruba N.V. den su desaroyo di su vision y strategia corporativo 2009-2013 como empresa inovativo cu ta trahando proactivo pa yega n'e meta di: "Mas

Eficiencia, Menos fuel oil" den cuadro di e plan strategico: "Energia Aruba 2025". Tur esaki na bienestar di su cliente principal; comunidad di Aruba.

Gerencia di WEB Aruba N.V. ta felicita sr. Oslin Boekhoudt cu e nombramento aki, ta dese'e tur exito y ta desea e mesun cooperacion y comprension di comunidad y prensa pa Oslin Boekhoudt cu nos Director Jossy Laclé a experiencia den su añanan exitoso den WEB Aruba N.V.

Nos di AWEMainta kier agrega, cu Oslin Boekhoudt ta yiu di e conocido ciudadano, Chin Boekhoudt, pa cual sigur nos kier manda nos felicitacion pa Chin y esposa. Pabien!!!



Willem Vrolijk di MPA

Deporte mester haya mas atencion di gobierno

PRESIDENTE di MPA, Willem Vrolijk a indica cu e partido ta hopi orguyoso di mira con nos hobennan ta reaccionando riba tereno di deporte. Aruba a gana Hulanda den baseball despues di a gana Antiyas caba, tambe por a mira siman pasa cu nos hobennan a gana e campeonato Latinoamericano di senior y junior division di little league.

Vrolijk a menciona tambe Shanaya Howell kende a logra gana tur su careranan premundial pa e campeonato di BMX. Pa MPA deporte ta hopi importante pa diferente aspecto. Ora e hobennan haci deporte nan ta keda saludabel y den curpa saludabel hopi biaha tin mente saludabel. Tambe deporte ta tene nos hobennan for di e

mal caminda, ta disciplina nos hobennan y mester tene cuenta cu esaki pasobra nos hobennan di awe ta nos lidernan di mañan.

Riba tereno di deporte gobierno mester duna mas atencion y ora MPA drenta Gobierno lo duna deporte mas atencion cu e tin awor.

Awe nochí Your Vision 2009 lo trata e topico hot di criminalidad

AWE nochí e programa di online-TV en bibo cu tin tur hende pendiente, Your Vision 2009, lo ta tratando e tema hot di criminalidad.

Aruba pa varios aña caba a bin ta mirando un aumento grandisimo di criminalidad den tur sentido. Por mira con e kiebronan na negoshi a bira cos di tur

dia, joy riding y destruccion di auto ta pasa na granel, pelea, ladronicia, hincamento, tiramento, matamento, gangnan, chollernan, etc, etc.

Nos comunidad a yega e punto caminda cu no por wanta mas y den algu caso por a mira cu pueblo a cuminsa tuma hustica den nan propio man cu tur e

consecuencianan negativo cu esaki ta trese cune.

Cuerpo Policial su mannan ta mara, tin falta di polis riba caya, tin falta di recursonan y no por mira cu algo ta tumando lugar pa soluciona esaki.

P'esey Janiro, Elizette y Izaira a dicidi di bin cu e tema aki pa e

programa di awe nochí di Your Vision 2009. Otmar Oduber y otro invitadonan sorpresa lo ta presente pa muestra kico e planan, e vision ta pa atende cu e problematica creciente aki. Tur hende cu tin pregunta, sugerencia of comentario, manera ya ta conoci por participa via e chat-room di www.yourvision2009.com.

E programa ta cuminsa pa 9'or di anochi y pa esnan cu no por wak e programa en bibo via internet, por sigui esaki via Canal 90 of Real FM cu lo ta en bibo tambe.

Pa tue e online peeps, y henter pueblo prepara bosonan pasobra e programa awe nochí lo ta hopi hot!

Partido Democracia Real ta desea colega dr. Gregory Lacle pronto recuperacion



DEN transcurso di siman pasa dr. Gregory Lacle a haye confronta cu un complicacion di salud. A base di algun test a bin resulta cu e condicion di dr. Gregory Lacle ta requiri un operacion a corto plaso. Despues di a haya e aprobacion necesario di AZV, dr. Gregory Lacle a biaha pa exterior, unda den transcurso di diamars mainta el a wordo opera.

Dr. Gregory Lacle ta anticipa cu despues di e operacion e lo mester di algun di pa recupera pa despues regresa Aruba pa join su famia, paciente, coleganan di Partido Democracia Real y sostenedornan.

Lider di Partido Democracia Real, mr. Andin Bikker, ta manteniendo contacto estrecho cu Gregory Lacle.

Partido Democracia Real ta desea dr. Gregory Lacle pronto recuperacion p'e por sigui cu su Masterplan pa Salubridad.

Van cu tabata tow un forklift, a haya nan mes den accidente



Diamars atardi a drenta informacion di un accidente riba e caminda di Sasaki. Na yegada di polis, nan a bin constata cu un vehiculo cu tabata tow un forklift, poni riba un trailer a haye ta haci maniobra y ta perde control y ta causa un accidente unda cu afortunadamente ningun hende a resulta herida. Si por a mira cu tabatin hopi daño, causa ne caminda, pero tambe n'e auto.

MPA den gobernacion lo bin cu cambionan structural den maneho social

ERIC Illes, candidato di MPA a bisa cu nan ta presenta planan integral y a elabora riba e parti social.

Den plan social di MPA ta papia di cambionan struc-

tural di maneho. Un di e partinan ta salario minimo. Riba esaki e ta bisa cu aumento di salario minimo no mester tuma lugar durante campaña solamente, pero mester tene cuenta cu e desa-

royonan economico pa haci e cambionan.

Un otro idea ta pa reduci cierto porcentaje di huur for di belasting y asina ta alivia e personanan di menos

recurso, mescos ta bay pa un porcentaje di loke ta paga na crash.

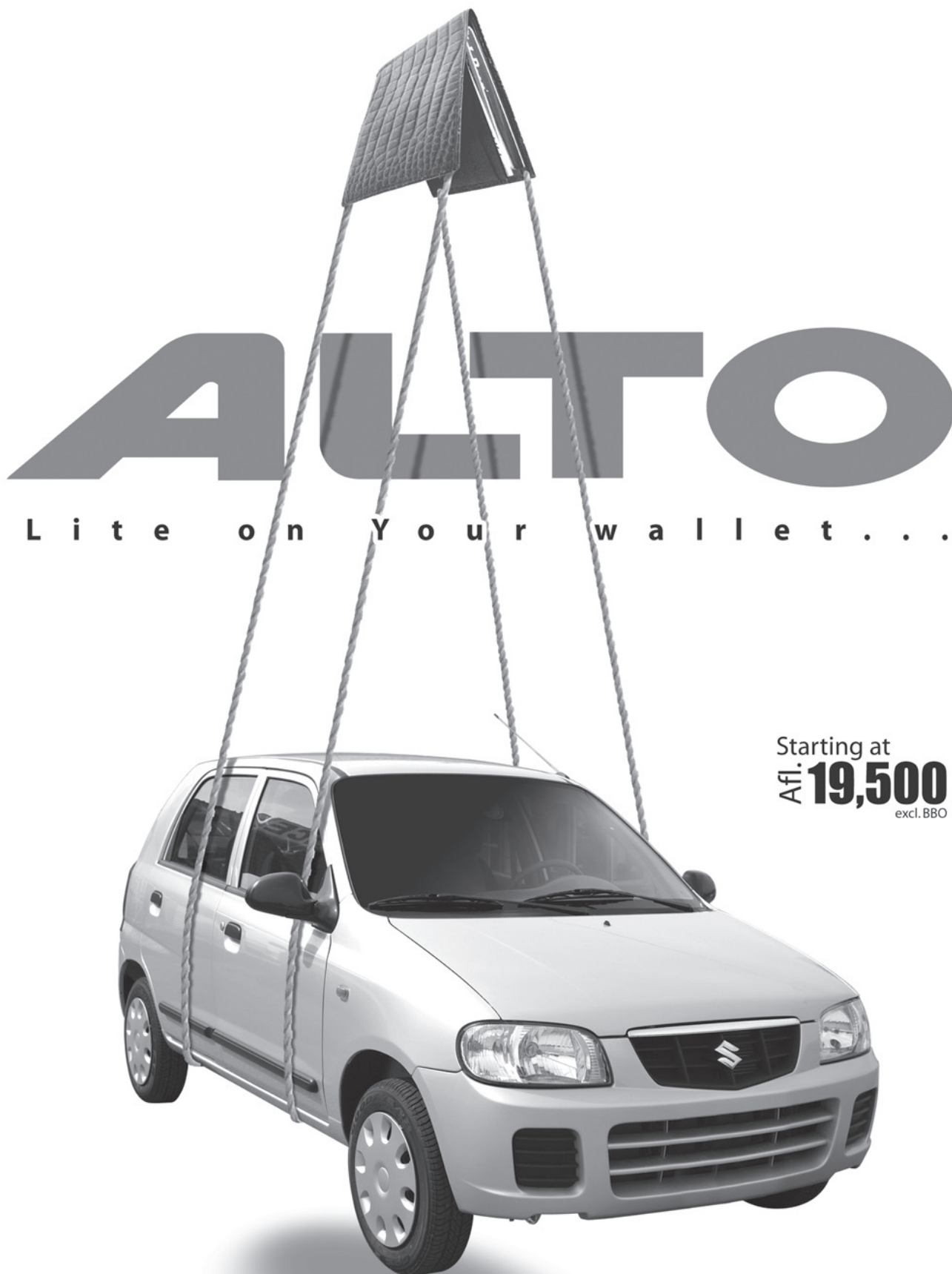
Un otro punto presenta pa MPA ta pa laga onderstand core hunto cu costo di bida,

tambe reeduca hendenan cu ta biba di onderstand caminda cu nan por siña un ofishi pa nan por yuda nan mes.

Lo stress hopi riba empresa chikito, bin cu credito pa yudanan. Bin cu proyectonan di energia alternativo; reduci orario di trabou di 48 pa 44 ora pa siman kendando cu e mesun salario; control di prijs; proteccion, fortificacion y prevencion manera combati problema di droga, crea un instituto pa fortifica famia, stimula y rebiba centronan di bario, etc.

Restructura ministerionan ta un otro plan di MPA, esaki pa tin mas atencion pa hubentud, tin fortificacion di e base familiar, enseñansa obligatorio, scol comunitario, fortificacion social, centro pa hobennan cu problema di conducta, ley di consumo di alcohol caminda cu ta cambia edad di 16 pa 18 aña.

Eric Illes ta bisa cu MPA ta positivo, cu tin speranza y nan ta kere cu futuro lo ta mihor cu loke e ta actualmente.



Starting at
Afl. **19,500**
excl. BBO

DANKI PA YAMA

E celular aki ta dibo si bo tip conduci na un articulo exclusivo

HOTLINE
733-8477

Digicel

Spera Mas. Hanja Mas.

Sabana Blanco 35
Tel: 583-9800
Fax: 583-9660

ULTIMATE
AUTOMOBILES

SUZUKI
Way of Life!

AWE Mainta
el mundo de todos

Diabierna ultimo tabatin apertura oficial di Oceania Resort Residences



DIABIERNA ultimo a tuma lugar apertura oficial di Oceania Resort Residences Phase II, un proyecto exclusivo y bunita cu a haya un bon acogida y admiracion di tur e invitadonan.

Minister President sr. Nelson Oduber tambe tabata presente y den su discurso el a felicita e propietario nan di Oceania cu e bunita proyecto di condominio aki y cual proyecto siguramente lo yuda na eleva e calidad di turismo pa Aruba.

Alabez el a trece padilanti cu aunke tin un crisis mundial andando, tog inversionistanan ta kere den e producto turistico di Aruba y esaki ta muestra cu nos pais lo por mira e futuro cu hopi positivismo.

El a gradici p'e confianza deposita den e economia Arubano y a desea e desaroyadornan tur clase di exito den futuro.

**DANKI
PA YAMA**

E celular aki
ta dibo si
bo tip
conduci na
un articulo
exclusivo

HOTLINE
733-8477

Monica Kock relaciona cu e caso di Valero

Gobierno lo mester tin Plan B cla caba pa cualkier situacion cu pasa



Monica Kock a indica cu siman pasa el a manda un articulo diabierna relaciona cu e situacion di Valero. El a haci esaki asina cu el a tende cu Valero via e subcontractornan ta bezig ta lay off trahadornan. El a indica cu pa diasabra ya caba tabatin 103 trahador cu a wordo

retira. Lider di MPA ta lamenta cu esaki no ta sali den tur corant, pero ta pone enfasis cu ta MPA a señala e punto aki y e ta kere cu esaki ta hopi importante. Kock ta bisa cu pa hopi tempo caba e situacion di Valero ta wordo anuncia y e trahador-

nan cu a wordo retira no ta haya un pakete di retiro manera ta tuma lugar na e hotelnan. Monica Kock ta conseha tur e trahadornan aki pa acudi na Departamento di Labor y registra, tuma conseho pa wak si nan ta wordo paga manera debe ser.

E preocupacion mas grandi di MPA ta cu unda e plan ta pa yuda tur e trahadornan aki, pasobra nan ta perde nan trabou y nan no lo haya un trabou rapido cu tur e consecuencianan financiero cu esaki ta trese cune. Monica Kock kier scucha di Promer Minister un solucion pa e trahadornan aki y tambe pa e splica cual lo ta e solucion den caso cu Valero no habri mas, pasobra Plan B mester ta cla caba. P'e Promer Minister for di promer momento lo mester a subi avion y bay Houston pa atende cu e situacion aki. MPA su plan di accion si en berdad no lo tin un refineria mas na San Nicolas, e ora lo wak e posibilidad pa hala e waf pa Zeewijk en bes di Barcadera mirando cu e waf cu Valero ta usa ta adecua caba pa ricibi barconan grandi.



Awor cu
"interest rates"
nobo!

Make The Move Now!

Yen di alegria cu bo propio cas? Esaki ta posibel cu e hipoteca di RBTT.

E oportunidad perfecto tey awor pa bo traha of cumpra bo cas cu RBTT Bank.

Nos ta ofrece bo tur locual bo ta desea ora di haci bo hipoteca:

- Bon guia y consehonan financiero
- Aprobacion rapido
- Y servicio profesional y dedica

Haci nos un bishita y puntra pa e "interest rates" nobo! Ricibi ademas 5,000 Fun Miles cu aprobacion di bo hipoteca.

Pa mas informacion pasa libremente na un di nos oficinanan.

1. RBTT Bank ta reserva su derecho di aprobacion. E oferta aki ta valido te cu dia 18 di september 2009.



imagine *MORE* for yourself.

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

**DANKI
PA YAMA**

E celular aki
ta dibo si
bo tip
conduci na
un articulo
exclusivo



HOTLINE
733-8477

Digicel

Spera Mas. Hanja Mas.



Pelea entre bagamundonan den Rancho, tin hende fada

DIALUNA atardi a surgi un pelea formal den Rancho, unda varios patruya policial mester a bay cu urgencia n'e sitio. Na ye-gada di e patruyanan policial, ya esnan cu ta pleitando a baha bay for di e sitio.

Polis a papia cu algun habitante kende a declara cu nan ta fada di e situacion di choler den e area.



Mas y mas tin chofer ta perdiendo respet pa regla di trafico



DIAMARS merdia ora cu polis a caba di atende un chofer femenino pa su mal comportacion den Caya G.F. Betico Croes, polis ta topa cu un otro dama chofer coriendo den direccion prohibi den Columbusstraat. Un agente femenino a baha bay atende e chofer irresponsable aki, kende tambe a haya un but. Nos por a tuma nota cu mas y mas, tin chofer cu ta perde respet pa reglanan di trafico, of nan kier reta nos autoridad. Zero Tolerancia sigur ta na su lugar.

Pleito a pone muher bebe substancia cu a haci'e malo



DIAMARS merdia tabatin un pleito entre un pareha den un cas den Bernhardstraat na San Nicolaas caminda despues di e pleito e señora a dicidi di bebe un substancia cu a pone bira malo. Polis cu a presenta n'e sitio a solicita presencia di ambulance cu urgencia pero debi cu no tabata tin ambulance disponible, polis mes a transporta e señora pa poli.

Como cu e no kier sigui instruccion Choler femenino ta lanta contra miembro di seguridad femenino y a destrui un auto



DIAMARS merdia a drenta informacion cu un choler femenino a destrui un auto staciona y a ataca un security femenino. Na yegada polis n’e sitio, a constata cu e choler femenino tin un kap na su cabez, pero tambe a constata cu un security femenino tabatin un mordi na su man y tabata sangra.



E guardia di seguridad a duna nos un relato di e sucedido, unda e choler no kier a sigui e instruccion di e security y a lanta contra dje y a bay atake

y tambe a destrui e windshield di un auto staciona den Schelpstraat. Ambulance a presenta y acompaña pa polis a hiba e choler pa

hospital. Mientras a conseha e guardia p’e bay poli y despues pasa na despacho di Recherche cu e declaracion medico di e maltrato.

Burico canando rond porta forma peliger pa trafico

YA casi no ta mira hopi burico mas ta cana rond. Recientemente nos fotografo pasando den e area banda di Grot di Lourdes a mira un grupo di burico canando rond y pasando riba caminda. Chofernan mester ta mas atento den e biradanan den e becindario ey. Pero lo ta un bon idea cu DOW pone un borchis indicando cu tin buriconan ta cana rond liber y por forma un peliger pa trafico.



Xavier University a haya bishita indesea



DIAMARS den oranan di madrugada un ladron a los e shutternan di Xavier University School of Medicine den Paardenbaaistraat pa drenta y horta. Durante cu e tabata den e lugar ta horta, e anti-social aki a sinti cayente y a hay’e ta bandona e lugar den pura lagando su bicicleta atras. Ademá su fingerprint tambe a keda atras, awor e doño of esun encarga cu e lugar mester traha un lista di locual a ser horta. Polis ta investigando e caso aki.

Gara ta pasa den direccion robez



Diamars mainta net na momento cu polis tabata pasando pa tras di e shelter Dak riba Cables, nan ta mira un quad racer ta bira drenta den verboden pabao di edificio di Corte. Mesora polis a bay su tras y a pare despues di a hala su atencion pa su malcomportacion den trafico nan a duna un boet.

Parlamentario Otmar Oduber

E ola di criminalidad cu ta azotando nos pais por ta funesto pa nos turismo

DURANTE ultimo 8 añanan e problema di criminalidad a escala y bira un problema nacional cu mester wordo soluciona urgentemente. Especialmente pa loke ta bay di aña 2009 nos por papia berdaderamente di un ola di criminalidad cu tin tur hende bibando den angustia pa perde nan pertenencianan of bida na man di malechornan. Nos comunidad ya no ta sintie safe of sigur mas.

Remarcabel ta cu te ainda den exterior y tambe den e industria di viahe nos pais keto bay tin e imagen di ta un pais safe cu no conoce mucho criminalidad. Pero e imagen aki poco poco ta cambiando pa motibo cu ultimamente tabatin un aumento drastico den e cantidad y seriedad di casonan na unda cu turistanan a bira victima di criminalidad. Si antes por

a papia di 2 pa 3 caso pa aña, na e momentonan aki tin 2 pa 3 caso pa siman di hechonan criminal cometi contra nos bishitantenan. Hasta tabatin casonan na unda e turistanan a wordo atraca violentamente y mester a wordo interna den hospital pa tratamiento.

E siman aki no tabata diferente. Diadomingo ultimo (26 di juli) un pareha di turista Mericano a wordo asalta y horta riba beach. Ta trata aki di un pareha di edad halto cu ta biniendo Aruba pa 20 aña caba. Y e dia siguiente mes un turista cu a haya lift ta wordo maltrata severamente. Pa loke ta criminalidad contra nos bishitantenan ya no por papia mas di casonan isola. Al contrario, na e momentonan aki tin un tendencia cu malechornan mas y mas ta dirigi

nan actonan criminal contra nos turistanan. E desaroyo aki hunto cu e aumento drastico di criminalidad en general por resulta di ta e sla mortal pa nos turismo, cu ya desde september 2008 ta pasando den momentonan sumamente dificil, pa motibo di e crisis global y tambe mal maneho y falta di vision di parti di e gobierno actual. Estudionan internacional ta muestra cu seguridad personal ta un di e motibonan principal pakico turistanan ta scoge un cierto destinacion.

Nos gobernantenan responsabel, esta minister di Husticia sr. Rudy Croes y minister di Turismo y Transporte sr. Ed-die Briesen, obviamente no ta preocupa nan mes at all cu e ola di criminalidad y su posibel impacto riba nos industria turistico. Den nan forma raro



di pensa, si nan papia di e problematica di criminalidad y turismo, esey lo nifica cu nan ta admiti cu tin un problema serio y cu nan no tabatin e bolutad, vision ni capacidad pa soluciona esaki. Pesey mes nan ta prefera di keda keto y ignora e problema, envez di dialoga cu tur instancia y organisacion envolvi y trece solucion.

E falta di atencion aki di parti di gobierno ta un di e motibonan principal pakico criminalidad a sali for di man. E decadencia den norma y valornan pa motibo cu e gobernantenan actual mes ta duna e mal ehempel na nos comunidad tambe a hunga un rol. E di tercer factor ta debi na e situacion socio-economico di nos pais, cu a deteriora considerablemente. Esaki a wordo causa principalmente pa e diferente medidanan contra pueblo (manera BBO) cu a contribui na e crisis economico actual y a conduci na aumento drastico di desempleo, pobreza y otro problemanan social. Y na di cuarto lugar mester menciona cu ya pa casi 8 aña caba e vision y maneho di e gobierno di MEP pa combati criminalidad tabata uno di combati sintomanan ("symptoombestrijding"), mientras cu no a ataca e problema di criminalidad realmente na su raiz of origen.

E siguiente gobierno di AVP lo duna prioridad na combati-miento di criminalidad. Cu participacion directo di gremionan y tur instancia gubernamental y no-gubernamental cu tin di haber cu e problematica di

criminalidad lo formula un plan integral di maneho dirigi riba combatimento di criminalidad. E proceso participativo aki lo ta similar na esun di cuminsamento di 2001 bou di gabinete Eman III cu a desemboca den e rapport "De Omslag".

Den e plan integral pa combati criminalidad lo enfoca riba e siguiente puntonan:

fortificacion di norma y valornan den nos pais mediante un programa di concientisacion; percura pa nos Cuerpo Policial tin tur e hermentnan necesario pa e por cumpli debidamente cu su tareanan. Esaki ta encera entre otro cu mester elimina e scarcedad di personal y inverti den tecnologia moderno, material, ekipo y infraestructura fisico;

solucion pa e problematica di choller;

reactiva Polis di Bario pa asina polis por ta mas cerca di nos pueblo. Un di e tareanan principal di Polis di Bario lo ta pa stimula control social den e bario;

reactiva visibility team y strand-politie pa por mehora seguridad di nos bishitantenan;

mehora e cooperacion entre instancianan cu ta traha riba tereno di husticia y esnan cu ta traha riba tereno social;

Cu eheccion di e plan di maneho aki nos partido no solamente ta contribui na mehoracion di calidad di e producto Aruba, pero lo percura tambe pa un comunidad sano, armonioso y liber di criminalidad.

Tribi, E Cambio T'ey

“E siguiente gobierno di AVP lo duna prioridad na combatimento di criminalidad cu participacion directo di gremionan y tur instancia gubernamental y no-gubernamental cu tin di haber cu e problematica di criminalidad”.

1. Fortificacion di norma y valornan den nos pais mediante un programa di concientisacion;
2. Percura pa nos cuerpo policial tin tur e hermentnan necesario pa e por cumpli debidamente cu su tareanan;
3. Solucion pa e problematica di choller;
4. Reactiva Polis di Bario ;
5. Reactiva visibility team y strandpolitie;
6. Mehora e cooperacion entre instancianan cu ta traha riba tereno di husticia y esnan cu ta traha riba tereno social.

AVP 2009 OTMAR ODUBER

TRAHANDO PA E PUEBLO DI ARUBA

www.otmaroduber.com

Team Pro Marlon ta gradici pueblo p'e apoyo y sosten!

Celebracion di 20 aña den politica di Marlon Werleman tabata un exito total



ATCO SUPERMIX

**Week- end Special
Aruba...Sigura bo bashá!**

Proximo bashá ta diasabra 1 di augustus, cliente mester pasa cerca nos prome cu diabierna 31 di juli, 2009

**Bin probecha di nos Oferta special di SUPERMIX.
Lugar pa cita ta limita.**

Pasa na un di nos oficinanan na Sabana Blanco, Shaba of San Nicolaas y sigura bo bashá.

Probecha na mes un momento di cumpra ATCO SUPERBLOCK.



Dakota- Sabana Blanco #2
fax: 582-5971

Shaba #78
fax: 587-4893

Theaterstraat #20
fax: 582-8122

T 582 4684

DIABIERN ultimo a tuma lugar e actividad relaciona cu e celebracion di 20 aña den politica di Marlon Werleman candidato y miembro di Parlamento pa MEP. Un actividad cu a resulta sumamente exitoso na unda cu un gran cantidad di su votador, amigo y conocirnan di Piedra Plat, Paradera y becindario a yega na grandi pa muestra e apoyo y sosten na nos candidato Marlon Werleman. E.o. Minister Plenipotenciario, Frido Croes tambe a hiba palabra n'e ocasion aki y a sostene

Marlon Werleman y a pidi pueblo pa dun'e e apoyo desea. Marlon Werleman a demostra cu e ta cla pa sigui traha na bienestar di su pueblo. Marlon ta cla pa asumi cualkier responsabilidad den e proximo Gobierno. Marlon Werleman y su team di campaña lo bay intensiva su campaña cu diferente reunion di contacto y bishita na casnan ta programa caba tur rond di Aruba. Team Pro Marlon y candidato Marlon Werleman kier a gradici un y tur p'e asistencia diabierna ultimo.

Restructuracion di salario den Enseñansa

Ki dia esaki ta bira un realidad?



E sistema salarial actual no ta cuadra cu e criterionan moderno y e categorisacion di salario, “schalering”, no tin un base husto. Nos a conoce hopi cambio den enseñansa; por ehempel enseñansa secundario a haya diferente materia nobo,

manera Papiamento, Culturele Kunstzinnige Vorming (CKV) cu ta Formacion Artisico y Cultural, Algemene Sociale Wetenschappen (ASW) cu ta Ciencia Social, Persoonlijke Vorming (PV) cu ta Formacion Personal y consecuentemente maestro

specialisa pa e materianan nobo aki. Banda di e materianan nobo tin hopi exigencia nobo tambe cu cual e maestro mester cumpli awendia. Den enseñansa primario tambe e maestronan a sigui diferente modulo y workshop pa nan por carga innovacion. Sinembargo no a bin cambio den salario di maestro. E inovacionnan aki ta pa garantisar un enseñansa di bon nivel. Pa bo logra esey, e maestronan tambe mester a traha riba nan profesionalismo pa por guia e studentenan: nan a y ta haci esaki pa medio di estudio continuo. Ki ora a muestra aprecio pa e trabao di maestro?

Tin maestro cu ta warda hopi aña caba pa mira cambio den nan salario. Desde 2001 a instala un comision pa restructuracion di salario, pero te ainda nada. E maestronan ta yega nan plafond cu 38 aña di edad, siendo cu nan ta traha te nan 60. No ta husto cu pa 22 aña largo bo no por crece. Ki dia ta bin cambio den e sistema salarial di maestro? Den e tantisimo añanan cu ta wardando, tin un grupo grandi di maestro cu ta yegando nan edad di pensiuon of

cu a bay cu pensiuon caba y tur e tempo a keda tene nan na liña. Asina bo ta mira cu tin un grupo di maestro cu ta dobel perdi-huca, pasobra nan no a gosa di un sistema salarial husto y esey ta bay sigui conta na momento cu nan baha cu pensiuon. A duna e grupo di maestro aki un expectativa falso, pasobra nan no a mira ningun cambio. E unico cambio cu nan a experiencia ta mas trabao. Nan no a experiencia ningun cambio den nan salario, aunke nan a cumpli cu tur e cambionan cu inovacion di enseñansa a bin cune. Antes tabata asina, cu como maestro ta les so bo tabata duna. Awendia banda di duna les, bo mester ta mentor, tahado social, consehero, bo mester traha rapport cu ta describi e abilidadnan di e alumno, manera su motivacion, su mentalidad pa estudio, su participacion den klas, su comportacion relaciona cu otro mucha y trahamento den grupo, etc. Den enseñansa basico y preparatorio mester haci bishita di cas. Tin biaha e maestro tin di bishita cas, den oranan di anochi, pasobra ta na e oranan ey e por haya e mayor nan na cas. Tambe tin maestro

cu tin di bishita cas, pasobra tin un grupo grandi di mayor cu no ta bin scol. E bishita di cas ta importante pa conoce bo alumno miho.

Si bo kier bay sirbi e mucha den e tempo moderno aki, mester tene cuenta cu e mucha moderno no ta e mucha di trinta, binti, ni di diez aña pasa. Tin hopi cos den e mucha moderno aki su bida cu ta influenci’e. Esun cu ta haci cu e mucha ta bay haci uso di tur su abilidadnan, cu ta yud’e desaroya su competencianan, ta e maestro.

Ta tempo pa cuminsa traha seriamente na restructuracion di salario di maestro. Esaki mester sosode pareu cu inovacion den enseñansa; en realidad e ta un aspecto importante di inovacion.

MPA, ta un partido hoben cu tin e punto aki den su programa y como prioridad. Si ta necesario MPA lo institui un comision nobo cu lo investiga y acumula e informacionnan existente pa studia e posibilidadnan pa tur esnan cu ta traha den enseñansa. MPA lo subraya su necesidad y importancia. Inovacion mester ta tur caminda. Cu MPA esey ta posibel.

Jeanette Hughes di AVP

Pensioen General pa sector priva ta prioridad di AVP

DESPUES di a wordo lanza diabierna anochi ultimo riba lista di AVP, Jeanette Hughes a tene un entrevista riba su metanan den politica. Algo cu e mama di cas y empleado den sector turistico tin masha pasion pe pa realisa un pensiuon general pa trahadornan den sector priva, pero specialmente pa esnan cu ta traha den sector turistico.

“Empleadonan den sector priva ta traha 20 pa 30 aña den e sector aki y ora cu yega tempo pa nan retira y goza di nan behes cu nan nioto y famianan, nan no por”, segun Jeanette Hughes. E motibo pa esaki ta cu e AOV no ta un pensiuon di behes. E ta

mas un subsidio cu gobierno ta duna como algo minimal. Consecuentemente, nos grandinan ta “struggle” dia pa dia cu e entrada aki. Hopi di nan aunke cu nan kier retira tin di keda traha te ora cu nan no por mas, y tin di nan te ora cu nan fayace.

Partido AVP kier trece cambio den esaki. Den un rapport cu partido AVP a presenta, cu asistencia científico di FES-CA, e partido ta muestra riba e necesidad pa e pensiuon aki y mas importante ainda, con pa implemente. E idea ta pa conhuntamente cu e ley ta duna posibilidad pa companianan di seguro por ofrece e tipo di pen-

siun aki y e dunador di trabou tin cu aporta conhuntamente cu e trahador na esaki. E ley ta regla un minimo pa pensiuon, pero e por wordo ahusta na deseo di tanto e dunador di trabao como e empleado. Loke ta haci e pensioen aki hopi atractivo ta cu e ta di e trahador, consecuentemente si e cambia di trabao, e por hiba e pensiuon cu ne.

Segun Jeanette Hughes e pensiuon general aki ta algo importante y hopi necesario. Den partido AVP mi a sinti mi mes na cas, specialmente ora cu mi a lesa e rapport tocante pensiuon y e parti den Aruba Ariba cu

ta describi con partido AVP lo implementa esaki. Den pasado, ta partido AVP a percura pa redobla e AOV. Cu awe mes e ta algo cu no ta yega pa nos grandi por biba un bida digno. Den partido AVP, segun Jeanette, mi ta sintimi in the right place, pasobra mi a wak cu nan no ta priminti pa priminti. Ami di mi parti lo duna tur mi esfuerzo y dedicacion pa percura cu e pensiuon general bira un realidad. Aruba ta un pais caminda e tipo di cosnan aki no mester ta posibel. Awe ainda e ta, pero ora cu AVP drenta den gobierno, e trabao di 20 of 30 aña lo produci un pensiuon digno pa e añanan cu di berdad mester di dje.



Internacional

Robert Gates ta analisa papel militar di Merca na Irak

SECRETARIO di Defensa Mericano, Robert Gates, a yega Irak ayera pa reuni cu e lidernan politico di e pais pa analisa e futuro di e mision militar di Merca den e pais aki, cu nan a invadi na maart 2003 na cabez di un coalicion multinacional.

Gates a bula for di Amán, Jordania, pa un puesto di comando den sur di Irak, caminda tropanan Mericano ta prestando servicio principalmente como asesor di e forzanan Iraki.

E unidad consultativo na Talil ta un prototipo pa e forznan Mericano mientras nan ta cambia di e línea di guera pa papelnan di apoyo.

Durante su permanencia na Irak, Gates ta reuni cu lidernan politico, incluyendo e prome ministro Nouri al-Maliki. Si man pasa, al-Maliki a reuni na Washington cu presidente Barack Obama, vicepresidente Joe Biden, Secretaria di Estado Hillary Rodham Clinton y legisladornan di nivel halto.

Ta ser spera tambe cu Gates ta bishita e region Kurdo, caminda contrincantenan a realiza demostracionnan sorprendivo di forza den e eleccionnan regional durante fin di siman.

E kurdonan a uni den nan posicion duro pa loke ta e disputa cu e irakinan Arabe riba e territorio rico na petroleo, cu ta menasa di cuminsa cu un otro ola di violencia na momento cu ehercito Mericano ta prepara retiro di nan tropanan pa fin di 2011. Te den fin di siman lo conoce e resultado final di e eleccion di diasabra ultimo pa elegi un presidente regional y 111 asiento den parlamento. Sin embargo, e grupo opositor cu yama Gorran – un palabra Kurdo cu kier men Cambio – a laga sa cu e proyeccionnan inicial ta muestra cu nan a logra conkistanan importante den parlamento cu un triunfo den e ciudad Suleimaniya.

Siman pasa, Obama a presiona al-Maliki pa e traha luga den su



gobierno y den e cuerponan di seguridad pa tur grupo étnico y religioso.

Funcionarionan Mericano, aunke nan ta satisfecho cu e mehoracion di e cuerponan di

seguridad Iraki, ta sigui profundamente preocupa di cu e gobierno predominantemente musulman chiíta di al-Maliki no tabata capaz of no kier a reconcilia cu e minoría musulman

suní di e pais y cu e kurdonan. E sunínan a goberna e nacion te na e derocamento di Saddam Hussein na 2003 y ainda nan ta irita pa nan perdida di poder politico, economico y militar.

Zelaya ‘lo haci su entrada’ den e seronan entre Honduras y Nicaragua

Manuel Zelaya a anuncia cu e “lo haci su entrada” den e seronan den e zona na frontera entre Nicaragua y Honduras, pero no a precisa e proposito di e accion aki, mientras cu ayera e golpi di estado cu a saqu’e di su pais a cumpli un luna.

“Lo mi haci algun entrada den e zona montañoso na frontera di Honduras y Nicaragua”, Zelaya a bisa prensa dialuna ultimo, sin duna detaye di su plan alegando rasonnan di seguridad.

E mandatario destitui no a menciona e motibo, ni ki dia, ni unda e lo haci e entrada den e seronan cu ta cerca di e zona na frontera cu ta wordo cubri pa pino y un vegetacion hopi solido.

Como 300 siguidor ta kedando den shelternan temporal na

Ocotol, pero Zelaya ta calcula cu como 1.000 a cruza e seronan pa yega na frontera di Las Manos y evadi e puestonan militar riba camindanan Hondureño, cu ta impedi paso tanto pa vehículo como persona.

Mientras su destitucion pa medio di un golpi di estado a cumpli un luna, ayera, Zelaya a haci dos intento frustra pa bolbe Honduras: dia 5 di juli via aereo y diahuebs ultimo via tera desde Nicaragua.

E fuerte aparato militar mobiliza pa e gobierno de facto di Roberto Micheletti a impedi su entrada den tur dos caso.

Zelaya ta spera di reuni cu su famia na frontera di Las Manos, pero e puestonan militar a impedi pa e yega eyan.



Combate contra islamitanan a laga 150 morto na Nigeria

CUERPONAN di seguridad Nigeriano diamars tabata den estado di alerta maximo despues di dos dia di combate cu islamitanan radical cu segun testigo y autoridadnan local a laga mas cu 150 morto den e pais petrolero Africano.

Aunke autoridadnan a confirma morto di 55 persona den e estadonan Bauchi y Yobe, periodistanan di e capital di un di tres estado a bisa cu nan a mira un cantidad di cadaver den e cuartel general di polis local.

“Mas cu 100 cadaver a wordo deposita den e local di e cuartel general di polis y ainda nan tabata trece mas”, segun Ibrahim Bala, un periodista di un radio local na Maiduguri, capital di e estado Borno.

Bala a bisa cu polis tabata recoge cadaver di militantenan morto den cayanen di e ciudad, caminda a impone un toke di keda. “E bringamante a stop dialuna anochi, pero curpanan ainda tabata wordo hiba pa e cuartel general di polis den truck y SUV”, e la declara.

Otro periodista local, cu a pidi pa keda anonimo, a bisa cu e la conta mas cu 100 cadaver den e cuartel general policial.

Mientras tanto, testigonan a bisa cu como 200 militante islamita tabata tene warda durante anochi pafo di un mezkita den e ciudad, como tambe banda di cas di nan lider espiritual, Mohamed Yusuf.

Los enfrentamentonan cu a cuminsa diadomingo ultimo a tuma lugar den e estadonan Bauchi, Borno, Kano y Yobe, e cuaternan mas pobla di e continente Africano.

Iglesia y edificacion gubernamental a wordo cendi na candela pa gruponan di militante cu ta wordo yama e talibannan di Nigeria.

Ta trata aki di e violencia mas mortal na Nigeria desde november 2008, tempo cu gruponan di defensa di derechonan humano a bisa cu como 700 persona a wordo asesina den y rond di e ciudad Jos.

E presidente Nigeriano, Umaru Musa Yar'Adua, un musulman,



a ordena su cuerponan di seguridad pa impone estado di alerta maximo den un decreto presidencial publica dialuna.

E hefe di polis di Nigeria, Ogbonna Onovo, a bisa periodistanan dialuna cu 50 militante y cinco polis a muri den e en-

frentamentonan cu a tuma lugar den fin di siman pasa den e estadonan Bauchi y Yobe. E la admiti cu tabatin bringamento na Maiduguri, pero no a duna detaye di victima eynan.

Un habitante di Maiduguri, Shafiu Mohamed, a bisa cu

hombenan arma a kima un funcionario di aduana bibo y a decapita un ingeniero cu tabata traha den e complejo di aduana.

Otro a bisa cu e prison central y varios iglesia a wordo pega na candela durante e violencia.

Honduras: Congreso ta pospone decision pa cu Zelaya

CONGRESO di Honduras a pospone nan decision pa loke ta un amnistía politico pa e presidente destitui Manuel Zelaya, cu ta un proposicion di e mediador Costaricense Oscar Arias pa supera e crisis político despues di e golpi militar di luna pasa.

E parlamentarionan a nombra un comision special cu lo dicidi e siman aki riba e pordon pa Zelaya, cu ta wordo acusa di viola Constitucion cu su aspiracionnan pa extende su mandato.

“Congreso mester fiha un opinion den un termino cu ta vence diahuebs”, segun hefe di Congreso, José Saavedra.

Pero un dia prome cu e golpi militar a cumpli un luna, señalnan tabata crece den congreso cu e acuerdo di Arias lo wordo rechaza pa e poder legislativo. Restitucion di Zelaya, un asunto central den e proposicion di Arias pa resolve e peor crisis político na Centro América den 20 aña, sin embargo ta

competi cu Corte Supremo di Husticia, cu ainda no a duna un declaracion.

Mientrastanto, Merca a insisti cu Zelaya mester bolbe na poder, mientras e mandatario ta sigui na frontera Nicaragüense tratando di drenta su pais na pia, a pesar di e advertencianan di Washington di cu esey no ta yuda su regreso.

Pero Washington no a compromete su mes pa fortalece sancionnan contra e Gobierno di facto di Honduras, a pesar di su menazanan di congela mas ayudo financiero.

“Loke nos kier ta restauracion di orden democratico y esey ta inclui regreso den mutuo acuerdo di e presidente democraticamente elegi, kier men di Zelaya”, e vocero di Departamento di Estado, Ian Kelly, a bisa na Washington.

E mandatario destitui dialuna pa di cuater dia sigui a keda na e

localidad Nicaragüense Ocotal, cerca di e punto na frontera Las Manos, mientras na e banda Hondureño tin un fuerte operativo di polis y soldad cu pa di cuater dia consecutivo tabata impedi acceso di su partidari-

onan na frontera.

E presidente de facto Roberto Micheletti a defende e golpi di Estado un biaha mas den un editorial publica ayera den e corant Mericano Wall Street Journal.

“Berdad ta cu e la wordo destitui pa un gobierno civil democraticamente elegi, pasobra e podernan independiente hudicial y legislativo di nos gobierno a haya cu e la viola nos leyman”, e la scirbi.



Luna di miel entre Chávez y Obama por a caba

ORA e lider socialista Venezolano Hugo Chávez a bisa presidente Barack Obama na april ultimo cu e kier ta su amigo, tabata parece un bon oportunidad pa reduci su habladuria anti Merca. Pero, e relacionnan a bolbe bira tenso y e presidente Venezolano atrobe ta den afensivo. Chávez prome a acusa Washington di ta respalda e golpi na Honduras contra su aliado Manuel Zelaya y despues e'la reacciona fuertemente riba un rapport di Congreso Mericano den cual a atribuí e aumento di trafico di cocaína via su pais na e corrupcion di su Gobierno. Pero e mandatario Venezolano a mostra su mes specialmente irita ora Colombia a bisa cu nan tin intencion di aumenta e cooperacion cu Merca pa e lucha antinarcotico permitiendone militarnan di Merca usa basenan Colombiano. Chávez ta kere cu e tres eventonan aki ta muestra cu e hostilidad di Washington pa cu Caracas ta keda existi cu Obama y cu e cooperacion militar adicional cu e Gobierno conservador di Colombia ta un menasa pa Venezuela y su bisiñanan den e

region andino. “Obama ta cambiando, su mascara ta dirtiendo”, Chávez a bisa diasabra durante un intervencion na Asamblea Nacional. “E imperio ainda ta bibo y coleando”, e'la agrega. Poco dia despues di e anuncio di Colombia, Chávez, cu tin diez aña na poder, a bisa cu e lo cumpra mas tank'i guerra Ruso y lo fortalece e forzanan aereo y naval. Sin embargo, e relacionnan ainda no a cai den e bom cu nan tabata durante Gobierno di George W. Bush y analistanan ta kere cu e actitud anti Merca no ta implica cu e ta considera pa corta e vital suministro petrolero na Merca ni tuma otro medidanan drástico. “Nos mester duna menos atencion na loke e ta bisa y mas na loke e ta haci”, segun Orlando Pérez, profesor di ciencia político na Universidad Central di Michigan, specializa den relacionnan Merca – Latino América. Obama a priminti un etapa nobo den relacionnan cu e region, aumentando speranza di cu e tensionnan bieu cu e bloke di presidentenan izquierdista lidera pa Hugo Chavez lo suaviza.



Pero, mas disputa cu Venezuela lo por conduci na aumento den gasto armamentista den e región y dificulta e cooperacion den e lucha antidroga. “Tin un peligro pa perde un oportunidad”, segun Dan Hellinger, profesor di ciencia político na Webster University, cu a scirbi ampliamente di Venezuela.

Gobierno Venezolano a mostra indigna pa un rapport di un comision di Congreso Mericano den cual ta menciona cu e pais aki ta muestra “permisivo” pa cu trafico di droga. Chávez ta preocupa pasobra su apoyo den Asamblea Nacional despues di e eleccionnan di otro aña por cay bao di dos tercera parti, cu ta e mayoria cu

ta permiti'e aproba legislacion clave pa su proyecto socialista facilmente. Ademá, algun analista ta kere cu Gobierno di Obama lo por comete un error si nan aumenta nan tropanan na Colombia despues di a perde un base militar na Ecuador, ya cu e muf aki por wordo mira como un menaza pa varios pais den e region.

Clinton ta nenga enfaticamente cu e ta busca presidencia atrobe

Te awor, ora puntre si e lo purba atrobe pa yega na presidencia di Merca, Secretaria di Estado Hillary Clinton no tabatin un simpel “sí” of “no” como contesta, pero diadomingo ultimo e'la rechasa esaki enfaticamente.

Clinton, di 61 aña, parece di a dal un paso mas diadomingo ora e'la descarta e posibilidad di lanza un otro campaña presidencial, despues di perde den e primarianan di partido democrata aña pasa contra Barack Obama.

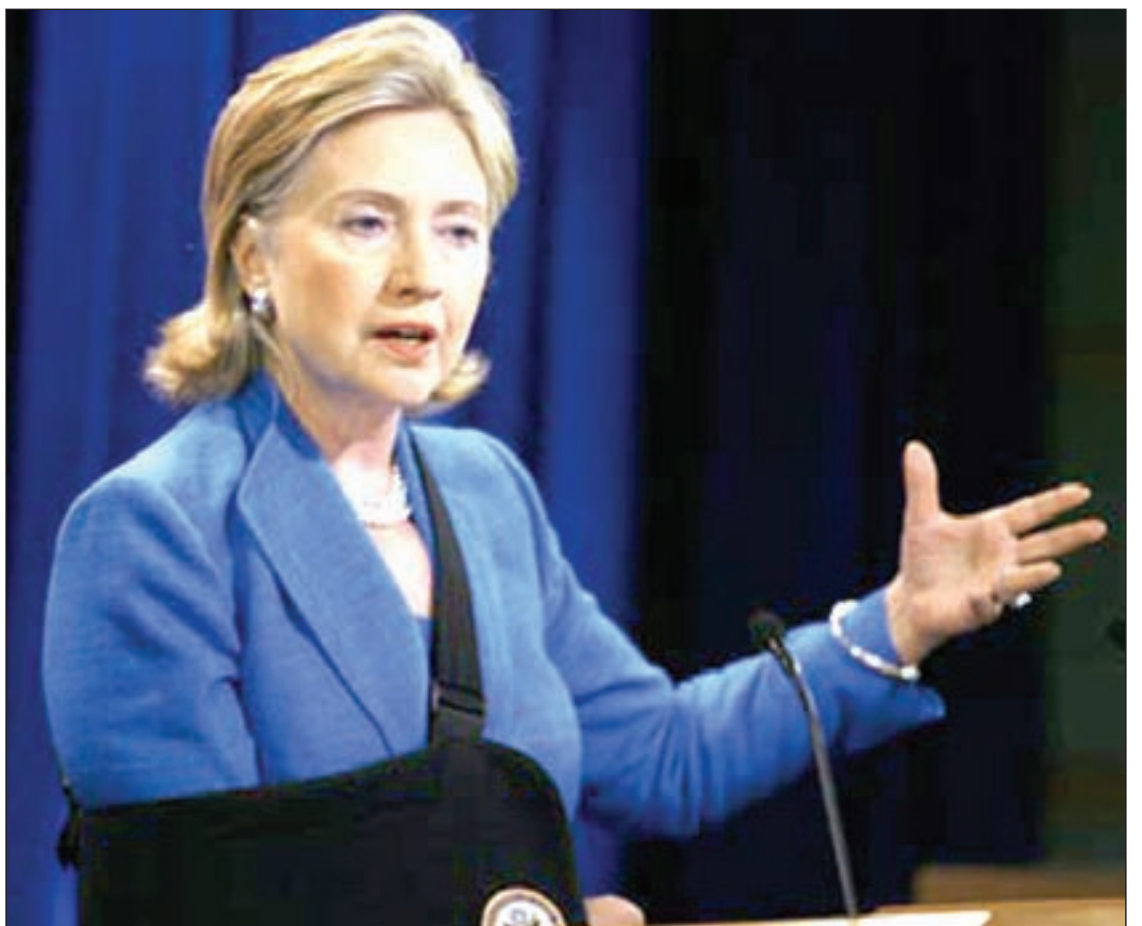
“Wel, mi contesta ta ‘no’, ‘nunca’, bo sa? ‘pa nada’. Mi ‘n sa, mi ‘n sa kico mas bisa”, Clinton a bisa ora David Gregory, presentador di e programa di television di NBC “Meet the Press”, a

menciona cu e funcionaria a laga un bentana chikito habri pa un otro candidatura durante un entrevista na Tailandia siman pasa.

Ora Gregory a puntre despues: “Esey kier men cu bo lo no lanza bo mes como canidata?”, e contesta di Clinton tabata: “Mi no tin ningun idea den mi mente cu ta bisami cu esey lo pasa, cu mi tin interes pa e pasa.

Bo sa, manera mi a bisa, mi ta hopi concentra den loke mi ta haciendo”.

Den e entrevista na Tailandia, Clinton a bisa: “mi ‘n sa, pero mi ta duda cu algo asina lo bira parti di mi bida” refiriendo na un otro intento pa yega Cas Blanco.



Lainda a logra uni “gangnan” di barío durante zaalvoetbal

DIADOMINGO un comision cu a wordo lanta pa algun mayor “there is no gang, there are just friends” conhuntamente cu Lainda Kemp Westerhof a organisa un tremendo dia pa hobennan di diferente barío, unda nan a haya un treat y por a participa totalmente gratis na un torneo di zaalvoetbal. E meta tabata pa kibra e imagen negativo cu ta wordo poni riba nos hobennan dunando nan e stempel di “gang”, y duna e hobennan aki e atencion mereci.

Y mas importante pa muestra comunidad cu nos si ta logra uni e hobennan di diferente barío. Un cantidad di mas o menos 50 hoben a participa, hobennan di Bushiri, Madiki, Rancho, Sabana Basora y Dakota.

Un palabra di elogio pa e hobennan aki paso e la bay hopi bon sin ningun problema, e hobennan a comporta nan mes y nan

a bin yen di entusiasmo pa e simpel hecho cu un comision a dicidi di dedica un dia na nan pa asina nan pasa bon.

Ya cu normalmente hobennan tin poco distraccion sano den barío y poco ta esnan cu ta habri nan curason pa traha cu hubentud. Como e hobennan a comporta nan mes esey a duna e comision mas gana di sigui organisa actividadnan asina den futuro.

Un palabra di danki ta bay pa tur esnan cu a kere den e comision y a yuda aporta na organisa e actividad aki pa e hobennan. Un palabra di danki na Mariniers Kazerne cu tambe a contribui na e torneo aki.

Esey ta muestra cu nan ta kere den nos hobennan y tur loke ta stimula, educa y diciplina nos hobennan nan ta dispuesto pa yuda. Danki un biaha mas pa kere den hubentud di Aruba y di no tin miedo di aserca e hobennan aki y duna nan e atencion mereci.

Paso e comishon aki hunto cu Lainda a demostra cu con bin con bay ora bo ta papia di gang bo ta papiando simplemente di un otro hoben cu simplemente mester di atencion.



AWEMainta****
 Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Bishita di delegacion di Clero Catolico serca Minister President Oduber



DIALUNA merdia Minister President sr. Nelson Oduber a ricibi bishita di un delegacion di Clero Catolico consistiendo di Mgr. Luis Secco, Rev. pastoor Daniel Szpila, pastoor Erich van der Hoeven y sr. Calixto Sapuana.

Meta di e bishita ta pa Gobierno duna su cooperacion pa logra realisa e siguiente metanan:

Optimalisa e structura general di e Diosesis teniendo cuenta cu nos realidad geografico;

Instala un comision Diosesano 2008-2011 cu tarea di sigui y guia e proceso di Mision 2008-2011;

Yega na un maneho optimal, transparente y uniforme di finanza di Iglesia;

Institui comision financiero den



tur parokia, instancia y e comision mester ta di acuerdo cu ley di Iglesia y derecho canonico. Tabata un encuentro hopi fructifero caminda Minister President Nel Oduber a mus-

tra su disponibilidad pa yuda coopera pa yega n'e metanan menciona.

Mirando cu riba e dia aki e pareha Nelson y Glenda Oduber a cumpli 35 aña di feliz bida

matrimonial, Mgr. Luis Secco a tuma e oportunidad pa bendiciona e pareha y desea nan hopi aña mas di matrimonio cu hopi felicidad y comprension pa cu otro.

Prinses Margriet na Cruz Cora Aruba

Colonne Comandant cu un medaya di reconocimiento pa su balentia



TABATA un dia inolvidabel pa henter Cruz Cora Aruba. Nan a ricibi bishita di Prinses Margriet na nan Cas di Emergencia na Dakota. Un mainta cu un programa masha interesante, specialmente traha p'e Prinses. Prinses Margriet a wordo compaña pa Gobernador di Aruba, sr. Freddy Refunjol y a wordo ricibi 9'or di mainta pa: Sr. Jan

van Nes, Vice Presidente y sra. Indra Anthony-Pereira, Director di Cruz Cora y sra. Marieta Wanopa, Colonne Comandant. Despues di un bunita bon bini pa tur e colonne di boluntario y otro invitadonan, e delegacion a pasa paden pa un speech cu sra. Indra Anthony-Pereira a duna den nomber di directiva y colonne di Cruz Cora. Aki a conta

un tiki di e historia di Cruz Cora, comparando unda Cruz Cora ta para awor y unda e kier bay den futuro. Sra. Anthony-Pereira a splica e importancia pa construi un edificio nobo, cu por fungi como headquarter, y por tin oficina, lokalnan pa duna les y training, magazijn y tambe cu un garage p'e ambulance y aanhangwagens. Tur esaki ta wordo haci awor den e Cas di Emergencia y cu un edificio nobo, e Cas di Emergencia por wordo capacita completamente pa yuda famianan den necesidad durante un calamidad. Durante di e presentacion, sr. Clyde Harms a wordo sorprendi cu un bunita gesto di aprecio, pa su dedicacion di hopi aña na Cruz Cora Aruba. Despues sra. Anthony-Pereira a splica cu Cruz Cora tin un medaya di honor pa boluntarionan cu a muestra di balentia y cu a demostra di a haci un trabao sig-

nificante. E medaya aki a wordo estableci na 1912 pa Cruz Cora Internacional como e "Florence Nightingale Medal". Sra. Marieta Wanopa a wordo yama padilanti pa acepta e medaya di honor aki y Prinses Margriet a haci e entrega di esaki. Un sorpresa masha grandi pa sra. Marieta Wanopa, ya cu for di hopi luna caba, directiva y gerencia di Cruz Cora Aruba a ricibi e medaya, pero mester a tene bon scondi y un noticia secreto for di tur hende den Cruz Cora. Tur esaki p'e por a bira sorpresa p'e dia special aki. Despues di e presentation aki, a pasa pa sala di exposicion, caminda e boluntarionan a traha riba un exposicion interesante pa Prinses Margriet por conoce un tiki mas di e trabao cu Cruz Cora ta haci na Aruba, riba diferente tereno, p.e. calamidad y social. Aki Prinses Margriet

por a haci pregunta tambe. Ora e delegacion a sali for di e sala di exposicion, a presencia un simulacro presenta p'e boluntarionan, yama "Mal tempo na Aruba". Aki por a wak con Cruz Cora ta duna ayudo na famia cu a perde cas den yobida y ta trece nan n'e Cas di Emergencia pa por duna nan un dak. Por ultimo, por a presencia momento cu Prinses Margriet y sra. Marieta Wanopa a inaugura e borch cu diseño di e futuro edificio di Cruz Cora. Esaki a wordo haci di un manera masha unico, a corta sinta pa laga asina blaas bay halto, simbolicamente como e inicio di e era nobo pa Cruz Cora Aruba. Despues di esaki, Prinses Margriet por a combersa un tiki cu e boluntarionan y a despedi despues pa sigui cu su otro compromisonan. Pa den oranan di merdia, subi avion pa bolbe Hulanda.

Bin disfruta di 'Cafe Cultural' di Museo Arqueologico Nacional Aruba

Cuminsando awe, un siman di programacion varia cu entrada gratis!

FOR di ayera nochi, a habri 'Café Cultural' di Museo Arqueologico Nacional Aruba cu un charla di arqueologo drs. Harold Kelly y un presentacion artistico musical inovativo cu e topico 'reciclahe' dor di e integrante di Datapanik Jair Britten. E anochi aki a cuminsa 7'or pm.

El a bira un anochi hopi interesante den cual arqueologo Harold Kelly a trata e importancia di e trabao di site controls y di e proteccion di sitionan como pa nos herencia cultural como natural.

Jair Britten, integrante di Datapanik lo 'link' den e tema aki cu diferente demostracion y un 'mini'-workshop di produci musica cu materialnan recicla.

Awe diarazon anochi cuminzando 7'or den 'Café Cultural' ta organiza un quiz cu e topico

'2011-1636 = 375' anticipando cu na 2011 lo ta 375 aña cu Aruba ta forma parti di Reino Hulandes. Lo presenta e anochi aki e prome edicion di 'Ceque', un 'journal' científico di Museo. Autor di e prome articulo drs. Eduard Drescher lo duna un introduccion di e topico pa despues sigui cu e quiz caminda un y tur por participa. Divi Resorts lo percura pa pasabocanan e anochi aki.

Diahuebs dia 30 museo ta anfitrion di un charla di dr. Aad Versteeg, kende lo conta di su trabaonan reciente na Surinam, caminda a descubri un sitio mahestuoso di pinturanan riba baranca. E charla aki ta cuminsa pa 12'or di merdia, pues durante almuerzo y lo tin un bufete tipicamente Surinam pa acompaña esaki.

Diahuebs anochi desde 7'or, ta



anochi di 'Rancho'! E exposicion lo ta habri y den e Café Cultural lo tin musica, poesia y storia na encargo di personahenan conoci cu a lanta den e bario.

Tur hende por disfruta di algo dushi di restaurant 'Que Pasa' cu a cuminsa hopi aña pasa den e bario aki tambe!

Museo Arqueologico Nacional Aruba ta invita un y tur pa bin disfruta di un of mas di e anochinan of atardi di nos 'Cafe Cultural'!

Mike Eman:

Nel Oduber y su Gobierno t'esun culpabel di tur locual ta pasando den refineria awe

MIKE Eman, lider di partido AVP durante conferencia di prensa semanal di e partido a dedica atencion special n'e problema economico grave cu tin n'e momentonan aki, esta esun di e refineria Valero. E ta splica cu n'e momentonan aki cada ora e empresanan labrando na Valero ta notificando hopi empleado cu mirando e desaroyo di e refineria no lo tin trabou mas pa un cierto cantidad di empleado, un cantidad cu ta creciendo.

E situacion aki ta laga e siguiente pregunta bin dilanti di 'kico nos por haci pa ainda rescata e refineria y asina no haya un dobel crisis na Aruba?'. Mike Eman ta expresa cu n'e momentonan aki nos tin un crisis basa riba 8 aña di negligencia di parti di Gobierno pa locual ta trata e desaroyo economico, e desaroyo infraestructural, e desaroyo educativo di nos pais y esaki por wordo mira

den e perdida grandi den poder di compra, e pobreza creciente y den e crisis social cu tin den nos hogarnan pa motivo di e presion economico dor di tur e medidanan cu e Gobierno a pone, caminda recursonan grandi di e pais aki a wordo usa pa promove e posicion financiero di Friends & Family riba custia di e futuro di e pais aki.

Hunto cu e crisis aki por mira den industria turistico n'e momentonan aki caidan grandi den e revenue per available room, tambe un caida di 22% den e cantidad di turistanan na maart.

Ora busca e causa di e crisisnan aki y kico ta e remedi, segun lider di partido AVP ta yega n'e mesun conclusion: 'Aruba mester di un cambio di gobernacion hopi rapido cu ta bay duna seguridad atrobe'.

Pa sustenta su punto di bista, Mike Eman a presenta e cores-

pondencia cu fraccion di AVP tabatin cu sr. Bill Klesse, Hefe Mayor di Valero. Esaki ta fecha 28 di november 2007 cual tabata e momento crucial ora Valero a bin Aruba y a bisa Gobierno cu si bin BBO e compania no lo por sigui opera na Aruba y si BBO keda Valero tin cu bay tuma decisionnan hopi grandi. Citando puntonan presenta dor di Valero, Mike Eman a muestra con culpabel e Gobierno aki ta, y con culpabel sr. Nelson Orlando Oduber ta pa tur lo cual ta pasando den e refineria awe.

Valero a bisa cu ta imposibel p'e refineria por draai cu un Winstbelasting di 28% plus un BBO. Tambe Valero ta splica dicon nan no por carga e peso di BBO. Ningun otro pais di mundo ta pone exportacion di petroleo como algo belastbaar; BBO ta pone refineria Valero den un desbentaha compara cu tur otro refinarianan; y BBO ta pone cu inversionnan futuro

den e refineria ta practicamente inexistente.

Mike Eman ta sigui splica cu Valero a bisa Gobierno na 2007 pa kita BBO cu nan lo paga entre 40 pa 50 milyon florin di Winstbelasting, gana of perde placa y ta inverti 1 biyon dollar den e refineria.

AVP for di oposicion a traha un presupuesto alternativo den cual a pone explicitamente basa riba nan correspondencia cu sr. Klesse y Valero y basa riba nan conversacionnan cu Valero, mirando e situacion economico di Valero y su perceptiva, cu e mihor paso ta pa acepta e proposicion di Valero, kita BBO (tambe pa pueblo) unda cu Valero lo paga entre 40 pa 50 milyon florin di impuesto pa aña minimo y Valero lo a cuminsa cu inversionnan grandi.

Si Valero lo a cuminsa na 2007 cu inversionnan grandi nan no a cla pa 2011 of 2012, pero e inversionnan aki lo a haci cu

Valero su stake na Aruba lo tabata asina grandi cu no lo a dicidi asina rapido pa shutdown manera por mira awe.

Lamentablemente Gobierno a nenga e oferta di Valero y por a tende Prome Minister bisa cu si nan por inverti 1 biyon nan por paga 90 milyon na BBO, cu si Valero kier bay lague bay, anto awe e responsabilidad mester wordo tuma dor di esnan cu a wordo haci e oferta y a nenga esaki.

"Sr. Oduber un bes mas ta para na timon di un gobernacion cu e tempo ey Lago a sera, Coastal a bay, El Paso a bay y awe nos ta mira shutdown di Valero bou di gobernacion di Sr. Oduber p'e mesun intransigencia cu awe no tin KLM, cu awe no tin Carnival Cruises, cu awe American Airlines ta reduci 8 buelo importane mientras cu na Corsow nan ta aumentando buelo tur dia", Mike Eman a duna di conoce.

Vale Back in Town, antes y despues: Esta Pret



DIALUNA anochi den Eye's Night Club na Dakota, prensa

tabatin e honor di a disfruta di e pre-show cu e comediante "Vale Croes" kende lo bay presenta e fin di siman aki E anochi aki tabatin como meta, pa prensa duna su comentario y criticanan, prome cu Vale Croes sali cu su show. Despues di a tende amplio

variedad di chistenan picante y tambe despues di a scucha Vale canta, tur esnan presente a lubida di tur nan problema y a kita tur e stress cu nan tabatin. Tur hende a hari na smaak, e ta un show cu ta pas pa Vale su

number, cu ta "Vale La Pena". Vale Croes a bin cu un show, cu manera e mes a titul'e: Vale Croes, antes y despues, esta pret". Sigur bal la pena pa wak y aplaudi, pasobra Vale Croes ta di nos e ta.

Baracuda ta "scama" Wild Shark sin problema

DIABIerna anochi a bay excepcionalmente "rustig" den e tempo nan turbulento aki cu CoorsLight Blackball Tour conoce, pata-pata di emosion y accion. Den nan encuentro contra Wild Shark, Baracuda tabatin un anochi di pasa pret, cu excepcion di un "blackito" cu ta toca den mariachi cu tog a haya un mordi di tribon mahos! Baracuda ta bay dos set dilanti ora cu sin mucho problema "Lucky Luke" Tromp ta dal Satish Vreeswijk, y "Sheik" Orman ta scama Carlos Mejia. Pero, ora cu tur di Barracuda a kere cu nan lo bay cas tempran, Jerome di Wild Shark ta dal Marlon "Mariachito" Tromp un "jeromeke" di 3-2!!

Según rumornan, e "stroke" di Marlon tabata pas mas den un conhuntito di gaita cu den un mariachi! Enfin Wild Shark ta demostrando cu te hasta e legendarionan di Noord no ta spanta nan mas! Barracuda ta recupera back ora cu'n mariachi di berdad, Reno Tromp, suta John Mejia facilmente y den wega di duo, David Franken y Indio Kelkboom pasa corta kai-kai di Ricardo y Delbert sin misericordia. Vap-vap Baracuda ta na top cu score di 4-1, y ta keda na nada menos cu "Fat Rapper Joe" Maduro pa caba cuenta contra Randy Wilson cu score di 3-0. Barracuda y CoorsLight Blackball pues tabatin un anochi di sosiego ganado Wild Sharks cu score di 5-1.

Gobernador a reuni cu Clero Catolico

GOBERNADOR señor Fredis Refunjol a ricibi for di man di Obispo di Willemstad, Mgr. Luis Antonio Secco e plan pastoral 2008-2011 di Iglesia Catolico pa Aruba y Antiyas. Den e plan pastoral por mira con Diocesis pa medio di religionan y laiconan ta bay traha pa envolvi mas tanto hende

cu ta posibel den e trabou di Iglesia. E plan a keda realisa pa medio di encuentronan entre religionan, laiconan y diferente encuesta bou di hoben y adultonan. Mirando e situacion geografico di e islanan di Antiyas Hulandes y Aruba cu ta forma parti di e diocesis, lo bay traha un estructura general pa

optimalisa e trabou di Diocesis di Willemstad. Tambe ta desea pa tin mas transparencia den e finanzas di parokianan y formacion di hobennan y adultonan tambe lo haya tur atencion. Presente na e ocasion aki tabata Vicario General Rev. Daniel Spzila, Erich van der Hoeven, coordinador general y Tito Sapuan coordina pa Aruba.



Discusion riba si Douane por bay den accion of no

Otro siman sentencia ta cay den caso Gobierno contra SADA

AYERA mainta den Corte den Prome Instancia a trata e caso sumario cu Gobierno a cuminsa contra sindicato di Douane SADA. Esaki ta relaciona cu e accionnan cu SADA a tene dor cu Minister Nilo Swaen no kier a impone medida contra e Hefe di Douane. Den sala di Corte tabata presente abogadonan mr. Arie Swaen y mr. Passhier, kendenan a representa Gobierno y tambe e Hefe di Douane sr. Wiebe Pera. Tambe tabata presente Presidente di SADA sra. Sharine Hernandez y un miembro di sindicato, kendenan a wordo representa pa abogado mr. Erwin Duijneveld.

Abogado mr. Arie Swaen a bisa Huez cu e pregunta cardinal di e caso aki ta si SADA por bay den accion si Minister Nilo Swaen nenga di aproba nan peticion di prohibi Wiebe Pera drenta oficina di Douane. E abogado a splica Huez cu henter e caso ta riba un decision cu Wiebe Pera a tuma, caminda a disolve un pareha Mericano di paga impuesto riba un auto cu nan a importa den mudamento pa Aruba.

E pareha Mericano a cumpra un auto di 2005 y 16 di mei 2009 a manda auto Aruba. E pareha kier a importa e auto como nan mudamento pa Aruba. Segun

reglanan stipula, un persona cu kier importa un auto liber di impuesto mester tin e auto aki pa un periodo di 6 luna. Problema a surgi cu e pareha dor cu sra. Sharine Hernandez, kende a atende e documentonan a constata cu falta 6 dia p'e auto cumpli 6 luna. El a raporta esaki na su superior y despues e superior a notifica Wiebe Pera, kende a reuni cu e pareha. T'asina cu Perna a dicidi di laga e auto drenta liber di impuesto.

Mr. Arie Swaen a splica cu a base di ley esaki ta posibel si tin circunstancia pa hustifica esaki. Den e caso aki e pareha a splica cu tabatin un bruhamiento den e importacion. E compania a trece e auto un siman prome cu e fecha stipula. Dor di esaki sra. Sharine Hernandez a manda e documentonan pa sindicato y despues riba peticion di SADA e abogado a haci denuncia na Ministerio Publico.

Segun mr. Arie Swaen, Minister Nilo Swaen a laga haci un investigacion cu a mostra cu sr. Wiebe Pera a actua corectamente. Ora cu SADA a pidi pa Minister suspende Pera pa investigacion, e Minister a notifica e sindicato cu no tin motibo pa haci esaki. Na dado momento e sindicato a menaza cu accion y a bay den accion dos biaha. E abogado a



bisa Huez cu ta parce cu SADA dicidi bay accion pasobra Minister no honra nan peticion pa prohibi Wiebe Pera di drenta oficina. Haya cu no por bay tene accion sin mas. Mester tin diferencia di interes di trabao colectivo pa bay den accion, pero den e caso aki no ta asina. No ta haya cu SADA tin motibo pa bay den accion y pesey ta persisti den demanda pa prohibi SADA pa tene accion.

Abogado mr. Erwin Duijneveld ta haya cu SADA tin derecho bay den accion si Minister no kier bay sinta na mesa cu sindicato

encuanto medida cu mester tuma contra Wiebe Pera. No ta haya cu Wiebe Pera por dicidi como Hefe Douane pa pospone pagamento. Ta Departamento di Impuesto ta dicidi esaki segun mr. Duijneveld.

El a remarca cu dor di a actua contra ley, Pera a causa cu den caha di Gobierno tin 3200 florin menos di impuesto. Haya cu no tin motibo valido pa disolve un persona pa paga. No por usa como motibo di no conoce e leynan di Aruba. E ta haya cu aki ta husticia di clase, pasobra no trata Wiebe Pera mescos cu

cualquier otro ambtenaar.

Dor actitud di Minister a crea inseguridad pa cu trahadonan na Douane y crea no un bon ambiente di trabao. E abogado a expresa cu si Minister no kier scucha e mester sinti. Pesey SADA a bay den accion diahuebs pa 6 ora. Awor tin un medida di orden cu no por tene accion mas. Mr. Duijneveld ta haya cu mester tuma medida disciplinario contra Pera. E ta haya cu e accion di SADA ta hustifica ya cu esaki ta pa haya claridad den nan funcion. Dia 5 di augustus awor sentencia lo cay.

Un Anochi di Quiz y Presentacion di 'Ceque'

Den Café Cultural di Museo Arqueologico Nacional

AWE, diaranson anochi ta continua cu actividadnan den e recien inaugura Museo Arqueologico Nacional. Den e Café Cultural lo ser presenta e prome edicion di e 'journal' nobo di museo. E 'journal' aki ta hiba e nomber di 'Ceque'. E palabra aki ta significa 'shoco' den idioma Caquetio. E shoco ta simbolo di sabiduria y cu e 'journal' aki museo ta desea di hiba informacion nobo na un forma regular pa publico. E prome articulo di 'Ceque' a ser kirbi pa Drs. Eduard Drescher, un hoben investigador cu re-

cientemente a establece su mes na Aruba, kende a enfoca riba e 'rol' di Aruba for di pre-historia pa awor.

Museo a acerca drs. Drescher pa kirbi e articulo 'Aruba, an island navigating a globalizing world: a brief history' den cuadro di hecho cu na 2011, ta 375 aña cu Aruba ta un teritorio Hulandes. E prome edicion di 'Ceque' ta ser subsidia pa UNOCA y e diseño y 'lay-out' di e 'journal' a ser haci pa Josh Ras di Dotvisuals. E editornan ta Dr. Marlene Linville y drs.

Raymundo Dijkhoff.

Drs. Drescher lo hasi un introduccion cortico y ameno di e topico pa despues sigui cu un quiz pa cual ta invita gruponan bin participa. E quiz lo tin como tema '2011-1636 = 375' y ta intencion cu den un forma recreativo y entretenido tur hende ta midi forsa di conocimiento riba e topico di Aruba-Hulanda. Participantenan lo mester forma grupo di cinco, e quiz lo ta na papiamento y hulandes y na final lo tin premionan pa e grupo ganador.

Pa e anochi aki Divi Mega Resort lo zorg pa tur participante tin algo dushi pa come. Participacion na e quiz ta completamente gratis y ta pidi tur grupo pa yega tempran ya cu

e Café Cultural tin un espacio sumamente bunita pero limita. E anochi ta cuminsa 7'or y ta dura te 9'or. Pa mas informacion por yama museo na 582 8979.



Ultimo siman pa inscribi pa Ateliers '89 su Summer Acting Bootcamp




BO kier sa tur detaye di con y kico, ora bo ta actua den un pelicula di Hollywood? Bo kier sa kico ta actua den teatro na West End London, Inglatera? Inscribi bo mes awor na nos Acting Bootcamp pa e temporada di verano aki! E Acting Bootcamp aki na Ateliers '89 ta un workshop cu un tramite riguroso pa esnan ku kier ta serio den haci actuacion nan carera profesional. Pa ta un actor profesional no ta nada facil y ta rekeri di hopi esfuerso y trabao duro. Ta pa esei esaki no ta pa esnan di curazon chikito cu yen di rechazo y desilusion. Tuma control y enfrenta bo miedo y asina mehora loke bo sa caba, bo tecnicanan di actuacion, bo disciplina y imaginacion. Sina con pa practica tecnicanan di actuacion. Descubri y mehora bo trabao y bo presencia den escena. Cosecha y expande bo imaginacion den ehercicio di improvisacon. Ricibi guia profesional y conseho riba con

pa promove bo carera como actor. E maestro pa e workshop aki ta e sympatico actor Australiano Ben Steel. Ben a acumula su experiencia durante binti aña di trabao den pelicula, television y den e industria di teatro. Predominante e ta como actor pero tambe como escritor, productor y tecnico di pelicula. Su creditonan mas notabel ta di e hit di television Australiano, Home and Away, tambe di e obra, Vegemite Tales di London West End y e magno evento cu tin di aparece ainda na Hollywood y riba takiyera internacional, e obra Redtails. Tambe Ben a contribui y actua den obranan famosissimo manera Moulin Rouge, The Matrix y Where The Wild Things Are. Esnan cu participa na e ocasion aki lo sali ta bula, hopi mas mihor prepara, pa nan carera di actor




profesional. E workshop aki lo ta pa un luna y e ta cuminsa dialuna 3 di augustus 2009 y ta termina dia 27. Di dialuna pa diahuebs di 6.30 pm pa 9.30 pm. Pa inscribi por pasa personalmente na Ateliers '89, Dominicanessenstraat 34 na Oranjestad, of yama den oranan di trabao, director Elvis Lopez na telefon 588 5776 of na celular 565 4613. Yama awor y haci bo soño bira realidad. Cupo ta limita.





3D movies
presented by
SETAR



THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
VALID TILL JULY 29

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

PG-13

HARRY POTTER AND THE HALF-BLOOD PRINCE

daily: 5:10 8:15
matinee: 2:00 late show: 11:30

NEW

R

THE HANGOVER

daily: 5:35 7:45 9:50
matinee: 1:15 3:25 late show: 12:00

PG-13

TRANSFORMER 2

daily: 6:00 9:00
matinee: 12:00 2:55 late show: 11:50

PG-13

I LOVE YOU BETH COOPER

daily: 4:20 6:30 8:45
matinee: 12:00 2:10 late show: 11:10

PG-13

YEAR ONE

daily: 5:00 7:10 9:15
matinee: 12:40 2:45 late show: 11:20

PG-13


TERMINATOR SALVATION

daily: 8:15
matinee: late show: 11:00

PG

ICE AGE 3 DAWN OF THE DINOSAURS

daily: 4:15 6:15
matinee: 12:20 2:20 late show:



AT PASEO HERENCIA

PG

HARRY POTTER AND THE HALF-BLOOD PRINCE

daily: 5:00 8:15
matinee: 1:30 late show: 11:20

NEW

R

THE UGLY TRUTH

daily: 4:30 6:40 8:45
matinee: 12:15 2:25 late show: 11:00

NEW

PG-13

THE PROPOSAL

daily: 10:00
matinee: late show: 12:20

PG-13

I LOVE YOU BETH COOPER

daily: 4:40 6:50
matinee: 12:25 2:35 late show:

R


THE HANGOVER

daily: 5:30 7:40 9:50
matinee: 1:15 3:25 late show: 12:00

PG

ICE AGE 3 DAWN OF THE DINOSAURS

daily: 4:00 6:00 8:00
matinee: 12:00 2:00 late show:



PG-13

TRANSFORMER 2

daily: 5:40 8:30
matinee: 12:05 2:50 late show: 11:25

PG-13

PUBLIC ENEMIES

daily: 10:00
matinee: late show: 11:50

Matinee: everyday | Late show: fri & sat

Paul Croes, Aruba, ban pa oro!

Exito na nos atletanan durante weganan di Reino!

DURANTE e campaña Politico Calidad, e mensahe cu nos ta trece dilanti pa nos hobennan ta pa semper pone metanan positivo nan dilanti. Den nos encuentronan di Calidad semper e enfoque tabata pa ta e mihor persona e mihor profesional den tur cos cu bo haci. Den e caso aki ta mescos. Nos mensahe pa hobennan ta cu ora bo participa den un olimpiada of un competencia, bai pa 10 medaya di oro, e ora kizas bo ta bin cas cu tres. Nunca pone metanan abao.

Mi kier a desea e ekiponan di Aruba, hopi exito durante e weganan di Reino. Haci bo maximo esfuerzo pa saca cara di Aruba den e deporte cu bo ta representa. E tipo di iniciativanan aki tambe ta fortalece e lasonan entre e partnernan den Reino Hulandes. Ehempel mester wordo tuma di esaki, deporte ta aporta union entre miembronan di Reino Hulandes. Un bes mas hopi éxito, y ban pa Oro hunto cu nos atletanan local.



Aruba cu participacion n'e prestigioso evento culinario "Taste of the Nations" na Ft. Lauderdale, Florida

"Aruba su gastronomia a wordo bon representa pa Chef di Salt 'n Pepper"



RECIENTEMENTE a tuma lugar e magno evento cu ta carga e nomber di 'Taste of the Nations' na Ft. Lauderdale, Florida. E evento aki t'asina popular cu apesar di a cobra entre \$100 y \$250 pa entrada, e lugar tabata completamente yen. E sponsornan principal tabata entre otro, American Express, Sysco, Food Network, and S. Pelligrino Natural Mineral Water, Carnival Cruise Lines, Aruba Tourism Authority, Southern Wine and Spirit y tambe e prestigioso hotel, The Ritz Carlton. Mas di 1200 persona y 40 compania

di biña a participa na evento aki, na unda cu Aruba a logra un posecion su mes un biaha mas como un destinacion den Caribe cu por ofrece variedad y calidad den e mundo culinario. Tin di menciona cu Aruba su logo a wordo muestra na varios caminda durante e evento.

E Chef di Salt 'n Pepper, esta Chef Ron van der Put, a biaha pa Ft. Lauderdale pa presenta algun plato crioyo, en especial e pan boyo cu el a a sa di prepara cu un saus cremoso di palmera. E dushi postre aki a wordo sirbi den un glas di martini conhunt-

amente cu un cuchara. Compra N.V. a coopera cu un tremendo sponsorship pa por a cumpra e ingrediente nan pa traha e dushi postre durante e evento y cu a bira un di e plato nan di mas popular durante e evento. E personanan presente cu a purba e pan boyo a bin back pa mas.

Aruba a haya un cobertura extenso via varios medio di comunicacion manera NBC, FOX, como ABC TV. Apesar di ta un isla chikito compara cu e otro paisnan participando n'e evento, Aruba su gastronomia, Dine Around Program y cushina local tambe a haya un cobertura masha positivo mes. E receta di Pan Boyo a wordo geprint riba posternan colorido

y a wordo strategicamente pon riba mesa n'e booth di Aruba. Esnan presente tabata masha interesa den conoce e variedad di e cushina di Aruba. Especialmente despues di a purba e dushi cremoso pan boyo. Tambe

nan a keda masha contento cu e hecho cu Aruba ta bon acesibel. Riba e potretnan por aprecia sra. Angelina Buckley, S.E. Regional Director pa ATA Miami hunto cu e Chef y demas invitado durante e evento aki.


Animal Rights Aruba

EMERGENCY PHONE NUMBERS

Veterinary Services: 585 0400	Pick up of injured animals or animals to be euthanized
Contreras Veterinary: 587 0917, 587 4467, 993 0404	
Wayaca Clinic: 582 1720	
Weekend emergency: 911	Advise which doctor on call
Animal Shelter: 582 1623	Last resort
Serlimar: 584 5080, 584 6152, 584 6456	Pick up dead animals

We save, we care, we educate!

Pa mandatarionan di deporte Wegá Di Reino ta un instrumento balioso



DIALUNA ultimo, 27 di juli 2009, mandatarionan di tur tres partner di Reino a topa otro pa discuti e futuro di Wegá di Reino. Parti di e intercambio deportivo cu ta tumando lugar na Aruba actualmente na diferente facilidad deportivo rond nos isla, ta parti di un programa mas amplio pa promove deporte. Ademas, esaki ta un oportunidad pa estrecha

lazonan di hermandad entre e paisnan cu conhuntamente ta forma Reino Hulandes. Den cuadro di esaki, Staatssecretaris Jet Bussemaker, Minister Omayra Leeftang di Antiya Hulandes y Minister Ramon Lee, a reuni na despacho di Ministerio di Labor, Cultura y Deporte di Aruba pa intercambia hustamente riba con por usa deporte como instru-

mento pa involvi hubentud di un forma di biba saludabel. Presente na e reunion tabata tey tambe consehoronan di maneho (beleidsadviseurs) Ab Huisman di Volksgezondheid, Welzijn en Sport di Hulanda, Jolanda Ng di Antiya Hulandes y Shailiny Tromp como tambe Jerry Gomez di Aruba. Den un reunion cu a bay den bon ambiente a intercambia di

documentacion y recuerdo entre mandatarionan como intercambio di conocimiento, aprecio y bon voluntad. Ademas di algo representativo di cada pais, a entrega tambe documentonan di maneho y vision pa e proximo temporada. Minister Leeftang a haci entrega di e raport "Investment in Sport" di Commissie Uitvoering Sporten van Ned. en Ned. Antillen na su colega-

nan, mientras cu Bussemaker a entrega documentacion di plan olimpico di Hulanda. Minister Lee na nomber di comunidad di Aruba e entrega un pakete na e invitadonan. Na conclusion, e compromiso pa sigui desaroya espirito deportivo riba nivel di reino basa riba un programa di entrenamiento y competencia entre hobennan a resalta pa su importancia.

Un bunita merito musical dedica na Hubert (Lio) Booi

DIADOMINGO, 26 di juli, Lio Booi a wordo homenahea grandemente na Manchebo Beach Resort & Spa, cumpliendo 90 aña di edad un dia promer.

E programa a cuminsa ku su nieto Jurgen Booi mustrandu su talento riba piano acompaña pa otro nietonan riba cuatro, wiri y raspa. Vicky Booi a trece un poesia “E carta crioyo” cu Lio mes a skirbi y e publico a hari masha hopi mes.

Ludwina Booi cu su voz yen di calor a dedica algun cantica na su tata.

Despues e programa a sigui cu e cantantenan di Amor di Kibaima, cantando “Happy Birthday” y “E fecha glorioso” e publico tambe a join den e cantamento aki.

Originalmente Amor di Kibaima, un musical, skirbi door di Hubert Booi, a wordo dirigi pa Frans Meewis (teatro) y e parti musical tabata cay bao direccion di Maybelline Arends-Croes. Bartholomeus Sneek tawata repetitor di e obra menciona, un persona conoci como hopi bon musico y mirando e edad bunita di 90 aña di Lio Booi a bin cu e idea y iniciativa pa acserca Vicky pa trece un repertorio chikito di 1 ora di e musical aki, pa asina hiba Lio te 40 aña pasa.

E idea aki mester a keda un sorpresa y na momento cu e ouverture a wordo toca, sigui pa Aurora, e emocion di Lio a subi enormemente. Mas laat Sneek mes a hiba palabra, relatando tambe tocante e orkesta

E publico a aprecia cu aplauso presencia di e.o. famia di Eddy Bennet (pianista), Harry van Putten (contrabaho), y Juancho Kock (percusionista) q.e.p.d.

Sneek tabatin un tarea basta pisa pa forma un orkesta den un tempo cortico, pa trece un repertorio di 13 cancion mas original cu ta posibel, manera cu nan a wordo presenta 40 aña pasa.

Musiconan presente: Eddy Ras, Frank Sneek, Gerald Martis, Dennis Henriquez, Fio Westery Papito Rafael, e descarga musical cu e orkesta a brinda tabata di un nivel hopi halto.

E coro, 40 aña pasa consistiendo di 40 pa 50 cantante a demostra cu ainda e voznan y forma di harmonia por bai sigur un 10 pa 20 aña mas.

Sneek tambe a menciona presencia di nos tata di cultura, Padu Lampe, cu cuater luna pasa a cumpli 89 aña. E dos icononan di nos Cultura, hopi cancion ta conoci pa letra di Hubert Booi y Padu Lampe pa parti di musica.

Vicky, den nomber di henter famia Booi a entrega un bunita cuadro cu un indjan riba dje, obra di Hubert Booi, na Bartholomeus Sneek como maestra di aprecio di ta promeviendo nos cultura y yuda forma nos hobennan.

Bep Bastiaanse a dedica un bunita poesia na Hulandes.

E dia aki sigur a bira uno inolvidabel pa tanto Lio Booi



como e publico presente, te hasta a wordo pidi un repeticion.

Lastima e espacio no tabata permiti mas hende pero gerente mester cumpli cu reglanan di seguridad.

Un danki special na Joyce Pereira, Elgean Semeleer y Bartholomeus Sneek (Roy)

Hopi danki pa e cooperacion enorme di Rita van Volleveld (Manager), Blanco Heronimo (Supervisor) Y Sandro Winklaar. (Sound system mixer).



PDR unificando Aruba cu lucha pa baha prijs di awa y coriente



RECIENTEMENTE Partido Democracia Real, lider den e lucha pa baha prijs di awa y coriente, a tene un forum bon bishita, cu invitadonan di Latino America y Europa riba e tema di energia alternativo y medio ambiente. Dr. Gregory Lacle a fungi como moderador di e forum. Dilanti di un sala completamente yen, expertonan Prof. Carlos, dra. Rosanna Biglia y James Martins Pereira a elabora riba e ultimo tecnologianan cu tin riba mercado, e beneficio-

nan pa nos medio ambiente y con por realisa e inversionnan necesario.

Durante e forum lider di Partido Democracia Real, mr. Andin Bikker, a elabora riba e Maneho di Energia 2009-2013 cu PDR ta propone pa implementa den e proximo gobernacion.

E Maneho di Energia di PDR ta consisti di un banda di un pakete di entre otro estimulan fiscal cu, dor di rebaho di invoerrecchten riba por ehempel molinan di biento, panelnan

solar y tankinan di recyclohe di awa ("biotanks"), ta promove e uso di energia alternativo y tambe recyclohe di awa di cas (pa e.o. muha mata).

Via rebaho di invoerrecchten riba autonan hopi eficiente den uso di gasolin of diesel, autonan hybrid of di coriente, PDR lo stimula uso di autonan economico den uso di energia. Lo promove tambe uso di biodiesel, esta diesel organico of recyclo di azeta di cushina ya usa. Asina usuarionan por resta mas placa fin di luna y yuda conserva nos medio ambiente.

Tambe lo adapta e maneho pa cu construccion di regenbak, pa asina promove uso di regenbak.

Di otro banda PDR kier promove pa WEB y Elmar opera non-profit y lo explora con por baha gasto di operacion di e companianan di utilidad, por ehempel dor di refinansia e debenan na un interes mas abao. Fuera di esey lo usa programan internacional existente, a base di entre otro e Protocol di Kyoto ("Clean Development Protocol programs") y/of fondonan di inversion Mericano

of Europeo, pa amplia e red di energia renobabel na Aruba, y asina baha of elimina e brandstofclause.

Varios compania local a haci uso di e oportunidad pa presenta productonan inovativo y bon pa nos medio ambiente. Pues por a tuma nota cu e tema ta biba den nos comunidad. Diferente participante a remarca di ta contento cu e forum na e manera cu ela wordo presenta, esta den un forma profesional. Esaki ta muestra cu PDR ta hiba politica cu enfasis riba interes general di Aruba, treciendo ideanan nobo y cu miras pa futuro.


Number di internautanan Chines a supera poblacion di Merca

CHINA tabata conta cu alrededor di 338 miyon internauta na fin di juni, o sea mas cu e poblacion di Merca, segun agencia New China.E number di personanan cu ta usa internet a crece cu 40 miyon den e promer semester di 2009, segun e agencia oficial, cu a cuta e Centro di Informacion Chines riba Red Internet (CNNIC). Den e mesun periodo, e number di conexionnan di velocidad halto a aumenta cu 10 miyon, te na 93,5 miyon, segun e fuente. Autoridadnan comunista Chines ta apoya e desaroyo di internet, aunke alertando riba su efectonan ‘indeseabel’ den arena politico, manera lo por ta un liberalizacion tipo occidental.China ta wordo acusa cu

regularidad di censura internet, ora ta trata di informacion riba temanan delicada: criticanan na gobierno, informacionnan riba e movimiento Falungong of e represion di e manifestacionnan a favor di democracia di 1989, na plaza Tiananmen.

Package di contenido multimedia cu SIM chip


Universal Music lo lanza contenido multimedia a traves di Smart Video Card, un formato nobo di e compania Gemalto cu ta inclui un optic disc cu e benta di chipnan SIM pa celularnan. Den forma ingenioso, Gemalto a remplaza e carchinan descartabel den cual ta distribui e chipnan SIM cu un optic disc cu un capacidad di 120 MB. “Hendenan lo adkiri e tipo di carchi aki, lo carga den su celular e chip normalmente y lo keda cu e culpa di e carchi caminda ta graba e contenido di Universal Musci”, segun Natalia Da Silva, directora di Marketing pa Latinoamerica di Gemalto. Di e forma aki, esnan cu cumpra un celular, lo conta tambe cu un Smart Video Card cu musca y imagennan di Juanes, U2, etc. “E ta un manera sigur pa distribui e contenido di Universal, pasobra pirateria no ta bay tin equiponan pa crea un smart card, e ta extremadamente carto y tin mester di equiponan miyonario”, Da Silva a agrega.

**Mementomori Funeral Home N.V.**
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor a scucha mi suplica,
Señor a acepta mi oracion. "

Ps. 6:9

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Alfredo Rodrigues Capelo

Na nomber di su:

esposa: Maria da Silva Alfonso

yiunan: Lucy y Agostin do Nascimento
Miguel y Angela Cruz-Capelo

nietonan: Lynette do Nascimento
Marc Anthony do Nascimento

ruman: Francisco Capelo y esposa na Madeira

cuñanan: sra.vda. Ines da Silva
y demas cuñanan na Madeira, Zuid Africa,
Portugal y Francia


sobrinonan: Gilda Capelo
y demas sobrinonan na Madeira, Portugal,
Francia, Zuid Africa, Venezuela

comer y compernan, ihanan na Aruba, Colombia, Madeira, Corsow

famia: Capelo, do Nascimento, da Silva, Cruz, da Costa, Marques, Alfonso, da Silva Vieira, da Costa Velar, Fernandes, Reyes, Arminda y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diaranson 29 di Juli 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.


Na lugar di flor of krans un donacion pa "Edmund Harms Foundation" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

“Laga tur locual ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual cu mi laga atrás keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza”



REINA VERA HOLSMAN
Mihor conoci como Reina Di "CHENCHEN"

Na nomber di su yiunan: Lucia Holsman y Famia
Fedora y esposo Miguel Berlis

Sobrina: Eduvije vda. De Jimenez
Maria Vera y demas sobrinonan na Rep.
Dominicana

Nietonan: Adrian y Deyanira Laaf y famia na Hulanda
Ricardo y esposa Jennifer Berlis na New York

Bisanietonan: Ezequiel y Pricilla Berlis na New York

Su iha: Esperanza Hernandez y fam. Na New York


Su ihanan: Olga, Sandra, Sara, Nurys y Alberto Pardo na Aruba

Su comper: Anatolio Hernandez y fam. Na New York

Su Comer / Compnernan na Aruba:
Carlita y Pedro Pardo
Margarita y Ricardo Croes y fam.
Sra. viuda Maria Martinez y fam.
Shon Diddi Lacle y fam.
Juliana Berlis y fam.

Amistadnan sercano: Jose y Argentina Gross y fam.
Tinachi y Zep Tromp y fam.
Victoria Winklaar y fam.
Denis Peña y fam.
Ana Duarte y fam.
Ramon y esposa Ninita y fam.
Bienvenida y esposo Jose y fam.
Anita Maduro y fam.
Su dama di compania: Cecilia

Iglesia Rios De Agua Viva y tur demas famianan: Holsman, Berlis, Jimenez, Laaf, Hernandez, Tromp, Pardo, Croes, Martinez, Lacle, Winklaar y Gross, na famianan na Aruba, Sto. Domingo, New York, Hulanda y colonia Dominicana. Ta invita pa asisiti na e acto di entierro cual lo tuma lugar djaweps 30-07-2009. E resto nan mortal lo ta reposa for di 2or di atardi den misa San Francisco na playa y despues saliendo pa Santana Catolico na playa 4or di atardi. Dianan di condolencia lo ta 28-07-2009 djamars y 29-07-2009 djaranson na Aurora Funeral Home di 7or di anochi pa 9or di anochi. Nos disculpa si nos por a lubida di menciona algun persona.




Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada;
Den kunuku di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe hafia forsa.

Salmo 23,1

A fayece cristianamente:



Anna Maria Maduro
Mihor conoci como
Annie of Tanchi
Na edad di 73 aña
*26 juli 1936 – †26 juli 2009

Na number di su yiu: Jane y Roberto Wever-Maduro

Mescos cu yiu: Raul Wever

Mescos cu ruman: Lucia Tiel

Su rumannan: Vda. Olinda Willems y yiunan
Betty y Bas Wester y yiunan
Maria Maduro y yiunan
Elsa y Jose Kock y yiunan
Carmen Maduro
Felepito y Nancy Maduro y

yiunan Carlos y Diana Maduro y yiunan
Mirna y Janchi Boekhoudt y

yiunan Greta Maduro
Edwin y Ingrid Maduro y yiunan
Glenda Maduro y yiunan
Freddy y Tecla Maduro y yiunan

Su bon amiga(o)nan di cas: Lourdes Tromp y famia
Maria Angela
Alfonso y Lena Jimenez
Bianca de Cuba
Banchi Maduro
Lorenzo y Lilian Arends
Min. Ramon Lee y famia
Margriet Croes
Enrika Winklaar
Joseline Kock
Darlene Maduro

Su ihanan:


Su subrino- y subrinanan, swa- y cuñanan, comer- y compernan , primo- y primanan, bisiañanan, conocirnan y demas famia: Maduro, Wever, Tiel, Willems, Croes, Fingal, Loepstok, Wester, Winklaar, Balentin, Kock, Roga, Castillo, Boekhoudt, Gonzalez, Figaroa, Tromp, Hermus, Wernet, Dirkzen, Kelly, Oduber, Lampe, Geerman.

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar Diaranzon 29 juli 2009 11'or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues pa Santana Catolico na Sta. Cruz. E resto mortal di Anna Maria lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Adres pa Condolencia: Mahuma # 21-A
Di 7'or pm pa 9'or pm

Muher ta hinca su amigo cu sambechi

Presencia di polis a wordo pidi dialuna 2.20 di merdia na un cas na Rooi Afo, pa un hincamento cu sambechi. Ora cu polis a yega n'e sitio, nan ta papia cu e muher A.M di 29 aña, kende ta bisa polis cu durante un discusion cu su amigo E.R., kende tur ora ta maltrate, el a hinke cu un sambechi. Polis a papia cu e homber, y e ta bisa cu e no kier bay tuma tratamiento, ni tampoco e ta duna keho contra A.M. Aparentemente tur dos ta drogadicto.



Sra. Anna Maria Maduro

M. de R. Arends N.V.
(Milo's Building Materials & Hardware Supplies)


Tin e tristo deber di anuncia Fayecimento cristianamente di

Ex colaboradora di Mio's Building Materials, Ruman di nos empleada y colega Carmen Maduro, Tanta di nos empleado y colega Girvin Maduro.

Condolencia y hopi forza na su yiu Sra. Jane y Esposo Roberto, ruman-nan y demas famia den e dianan difícil aki.

Cu Sra. Anie sosega na Paz den brasa di Señor

Alavez ta anuncia di ta sera Diaranzon 29 July '09 parti mainta pa motibo di entierro.



Sra. Anna Maria Maduro


Ponton Servicer Holding N.V.

Tin e tristo deber di anuncia fayecimento cristianamente di

Na bida Ruman di nos empleada y colega Sra. Mirna Boekhoudt, Tanta di nos empleada y colega Sra. Margriet Croes-Willems.

Condolencia y hopi forza na su yui Sra. Jane y Esposo Roberto, ruman-nan y demas famia den e dianan difícil aki.

Cu Sra. Anie sosega na Paz den brasa di Señor




Programa nobo di EBay lo premia e bon bendedornan

EBAY Inc. a anuncia dialuna cu cual e ta desea di atrae mas un programa nobo di estimulo cumpradornan na su mercado

cibernetico.Tradicionalmente eBay a ofrece descuentonan y otro tipo di bonificacionnan na e ‘bendedornan mas destaca’, esnan cu mas producto ta vende riba e website.Bou e programa nobo revela dialuna y cu lo cuminsa na october, eBay lo duna prioridad na e bendedornan cu tin tiki comentarionan negativo for di e cumpradornan, aunke e bendedornan aki no aparece entre esnan cu mas benta ta

realiza riba e mercado cibernetico.Actualmente e principal bendedornan ta goza di un descuento di 20% riba e tarifa- nan cu nan mester paga eBay despues di vende e articulo, hunto cu un distintivo virtual cu nan por mostra riba nan paginan pa indica nan status. E distintivo aki ta duna un bendedor mas credibilidad pa cu su cumpradornan potencial. Ta probabel cu e productonan

cu nan ta ofrece tin prioridad en e buskedanan di productonan cu e cumpradornan ta haci riba e site.E medida ta esun mas recien adopta pa eBay pa mehora e experiencia den e uso di e site y bira e caida financiero di e empresa.E programa nobo pa seleccionae mihor bendedornan ta haci uso di e programa di comentarionan riba eBay, caminda e cumpradornan ta clasifica nan experiencianan cu e bendedornan usando evaluacionnan cu ta bay for di 1 (peor) te 5 (mihor).Cu e obhetivo di clasifica como un bendedor excelente, menos di 0,5% di e comentarionan riba un bendedor por tin clasificacion di 1 of 2. Esaki ta marca un cambio relaciona cu loke tabata pasa anteriormente, ora eBay por lo general tabata duna incentivo- nan a base di e puntuacion di e comentarionan riba e bendedornan.Sin embargo, no tur e bendedornan ta reuni e requisitonan: Un bendedor mester tin por lo menos 100 benta pa un balor di por lo menos 3 mil dollar anual na eBay.




Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta brasa otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso. "

Ps. 85:10,11,13

A fayece cristianamente:



Juana Rosa Arendsz
cariñosamente yama "Chichita"
viuda di Jose Fernandes Pedra

Na number di su:

yiunan y nan famia

compañero: Frans Wever y famia

ayudante: Luz Marina Uchima y famia

nieto y nietanan y nan famia

bisanieta y bisanietanan y nan famia

tataranietonan

rumannan: Lulu Arendsz y famia
Betty Arendsz y famia

cuña y famia

sobrino y sobrinonan y nan famia, primo y primanan y nan famia

compañero y compañeranan di Flor di Brazil

koor di misa Santa Teresita y demas famia y conocirnan

Acto di entierro ta tuma lugar diabierna 31 di juli 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Teresita pa santana catolico na San Nicolaas. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Teresita na San Nicolaas.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Koningin Wilhelmina Kankerfonds" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Bernhardstraat 134
(entre Pepsi Cola y Gallo Rojo)
diaranson 29 di juli 2009 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.




Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

GRADICIMENTO / INVITACION

Cu dolor den nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios A bai drumi din braza di Señor nos querida Mama

Na number di su yiunan y demas famia nos Ta gradici di curason tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan atencion y sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos mama stima.



Sra. vuida ISIDORA VROLIJK WERNET
miho conoci como "Doja"
*4 april 1914- + 24 juli 2009 (95)

Gradicimento ta bay na Dios prome cu a tume den su reino, pa tur cu a manda krans, flor, tarjeta y tur e yama- danan ricibi. Na tur broeders, zusters di dr. Horacio Hospital, afd. 3e verdieping y tur e otro zusters nan. Na dr. Anaya, Lacle, Meelis y na su nieto dr. Neomar Vrolijk. Na grupo di oracion legion di Maria y tur otro persona pa nan bunita oracion. Na nos dushi Tica Giel cu su bos di oro cu a canta na hospital y na funeraria. Tambe nos kier a gradici Aurora Funeral Home pa su bon servicio y atencion durante entierro. Na nos pastor Toti, na Marie Maduro pa su bunita palabra y mensahe y tambe Agnes Ruiz pa su atencion.

Alavez nos kier haci invitacion pa 3 santo sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na Misa Imaculada Concepcion na Sta. Cruz, djaranson 29-07-2009, djaweps 30-07-2009 djabierne 31-07-2009 pa 7or di anochi despues di ultima Misa lo tin Rosario na cas.

CLASIFICADO
3 DIA PA
SOLAMENTE
25 FLORIN
YAMA 583-1400 | EMAIL: AVISO@AWEMAINTA.COM

TA BENDE
TERENO
EINGEDOM
916M² na
Tanki Leendert.
Prijs 115.000 pa mas
informacion
yama 5931082

TA OFRECE
Bo mester fotograaf
professional
pa cualkier fiesta,
Creativo y sigur na
prijs economico
Yama 7427073

Tata cu problema cu su yiu paciente di PAAZ


Presencia di polis a wordo pidi dialuna na un cas na Kurimiao pa un yiu agresivo. N’e cas polis ta papia cu e tata kende ta bisa cu su yiu homber, kende ta un paciente di PAAZ, ta hopi agresivo. E tata ta bisa polis cu su yiu homber a benta awa cayente riba dje. Polis a nota cu e mucha homber, ta basta agresivo y nan a hibe poli pa tratamento. Eynan nan a dune un spuit cu a calme.

Ladron ta bay cu caha di placa den ora di madrugada

Presencia di polis a wordo pidi dialuna madrugada 3.50 na Botica Santa Maria, unda desconocirnan a kibra un bentana cu bloki y a drenta den e lugar. N’e negoshi polis ta wordo informa pa un trahador di pomp, cu el a tende desorden y a mira cu ladronnan a manda bloki dor di un bentana. E doño como cu e agencia di seguridad a bin n’e sitio, y nan a drenta paden. Ora cu nan a drenta nan a nota cu e ladronnan a bay cu e caha di placa digital. Ta calcula cu tin entre 2 pa 4 mil florin den e caha. E caso ta den investigacion.




BULA JUMP
PA TUR FIESTA
PA MUCHA YAMA
5923523 / 5838769



Mementomori Funeral Home N.V.
 Yolanda - Leo - Eugene
 Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. " Ps. 23:1,2,3



Rosalia Croes-Geerman
 mihor conoci como: “Jojo”, “Rosa” of “Machi”
 na edad di 92 año

Na number di su:

yiunan:	Mario “Mai” y esposa Tienchi
mescos cu yiu:	Chichi Leest y famia Celina Schotborg
nietonan:	Richard, Jeanette, Monty y Sherry, Rudy, Sharine y Luis, Gina, Cindy
bisanietonan:	Christopher, Leeanne, Christine, Thalia, Shakira, Junior, Thaïra, Thayron
suegro:	Sidney Daal na Corsow
cuña:	Dominica Geerman-Ras y famia


sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

y demas famia na Aruba, Corsow y Colombia ta invita tur amigo, bisiaña, conoci y compañeronan di St.Michael Paviljoen, Betesda, y Thuiszorg pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diamars 28 di juli 2009 pa11'or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico “Santa Maria” na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Inmaculada Concepcion.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Un Bon Instancia" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
 Dialuna 27 di juli 2009
 di 7'or pa 9'or di anochi


Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
 Oranjestad, Aruba
 Tel: 588-6699
 Fax: 588-6698
 Cel : 593-0857 / 560-1403

“Señor ta mi wardador ,mi ‘n tin falta di nada Den cunucu di yerba bèrdè, E ta ponemi sosegà E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa” Salmo 23.1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios Nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente :



Guiseppe Arend Phelipa
 *23-05-1967 †19-07-2009

Mama: Marjorie Phelipa
Tata: Early Merien
Casa: Zulaika Phelipa Dijkhoff
Yiunan: Guisinri Phelipa
 Guisjanri Phelipa
 Guisainro Phelipa
 Guiseppe Jr. Phelipa
 Guisayda Phelipa
 Guissevely Juliana i yu

Yiu di Criansa: Jainri Farro
Nieta: Safira
Rumannan: Ruliënne Phelipa y yiunan
 Virelly David Armandtrading
 Phelipa y yiunan
 Glenn Kerkeboom
 Jackie Merien
 Desi Merien
Opa: Arend de Jongh
Primo rumannan: Sidney Merselina y rumannan y famia
Tanta i Tionan: Piet i Zus Phelipa i yunan
 Gin ku Editha Phelipa i yunan
 Miren Phelipa i yunan
 Ailene, Johny Phelipa y yiunan
 Mimi Gerarda i famia
 Raquel Cosster i famia
 Swinda Santiago i famia
 Sho Ma Merien i famia
 Ronnie Merien i famia
 Nene Merien
Tanta Grandi: Greta Pijpers i yiunan
Suegro i Suegra: Marcolin i Lidwina Dijkhoff
Cuñanan: Julie Dijkhoff i yiunan
 Lisa Dijkhoff i yiu
Madrina: Illian Woodriffe

Primunan: Momo, Dello, Micheal, Koen i demas primunan nan Griekenland, Korsou i Hulanda

Demas famianan Phelipa, Merien, Dijkhoff, Juliana, Santiago, Sambo, Helder, Cosster, Pijpers, Woodriffe, Maduro, Maal, Gerardo, Soliana, Chin A Line, Kerkeboom, Ras, Jacopucci, Semeleer, Everon, Figaroa, Tromp

Bisiñanan, amiga I amigonan i konosi nan di Hulanda, Aruba I Korsou ta invita pa **Acto di entierro cual lo tuma lugar na Curaçao Diaranson 29 Juli 2009, 1’or pa 3:30 na Misa Coral Specht y despues pa Santana Janwe. Nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas**

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia Nos ta pidi pa bini trahe color Alegre.

Na opinion di Edwin Duijneveld di MSI

Un biaha mas ATIA ta mustra di ta contra clase trahador y sostenedor di abuso y capitalismo

DEN Corte durante e caso cu Gobierno a entama contra sindicato SADA, pa prohibi nan di tuma accion contra e desigualdad entre trahador y hefenan, na unda un trahador di biaha ta wordo poni riba non-actief si tin solamente un sospecho y hefe ta keda na trabao, hasta ora e mes admiti cu e actua robez, un biaha mas a keda aproba cu ATIA ta sigi ta un organizacion anti trahador. Según abogado mr. Edwin Duijneveld, den su calidad di vocero di MSI, nos tur ta corda con aña pasa durante e lucha di e trahadornan publico, ATIA hasta a bringa e clase trahador den Corte y purba di kibra e welga pa bienestar di e capitalismo y materialismo cu cada dia mas ta destruyendo nos pais. E tempo ey ATIA a wordo maneha dor di dos persona cu awe ta riba lista di dos diferente partido politico y ta pretende di kier lucha pa nan. Ambos partido di biaha a disqualifica nan mes y ta mustra unda nan interes nan ta. Sigur no cu nos pueblo.

Awe atrobe e organizacion di capital aki a para banda di Gobierno pa lucha contra un sindicato y su miembronan cu ta bringa un lucha husto. Un lucha pa igualdad den cuerpo publico. Un lucha cu nos di MSI ta apoya y lo sigi apoya t'e igualdad aki ta wordo logra.

E ta tristo di wak con e abogado di Gobierno ta mustra Huez cu e ta simplemente un hecho cu no por trata un hefe mescos cu un trahador, pasobra hasta ley ta perscribi esey y no por manch'e e reputacion di un hefe sin mas. Kiermen un hefe/director ta mas cu un trahador cu tur dia ta entrega su mes na su trabao na bienestar di Aruba. Si asina cos ta na Aruba awe nos tin hopi cos pa cambia y nos lo cambi'e tambe.

Según mr. Edwin Duijneveld, hasta awor kier purba di tilda e sindicato aki cu nan no por a haci denuncia, pero mester a denuncia na nan hefe y laga nan dicidi. Kiermen na mesun hefe cu a actua contra ley. Con ridiculo esey lo ta. Cualquier



cudadano mester wordo permiti di denuncia cualkier acto contra ley na Ministerio Publico y no por wordo prohibi esey, pasobra nan no ta hefe, nan no ta director. Claro asina e poder lo keda den man di e abusadornan y e trahador hamas ta haya husticia.

Asina e abusadornan di pueblo

por sigi haci y deshaci cu e clase trahador. MSI hamas lo acepta e situacion aki, pasobra ley mester ta conta pa un y tur y e sistema introduci dor di esun na poder di "e no ta zomaar iemand" mester wordo elimina. Esaki pasobra e poder ta di pueblo y pueblo lo tuma e poder bek dia 25 di september bendidero.

Na unda lo para actonan contra e clase trahador, actonanan cobarde capitalista di organizacionnan como ATIA cu sosten di gobernantenan anti trahador cu a lubida cu e clase trahador t'esun cu ta mantene Aruba na bida apesar di e desaster cu nan ta haci, Edwin Duijneveld, vocero di MSI a finalisa su comentario.

E 'bachi' nobo di AVP/MEP no ta cambia e sistema corumpi

Pa: Mario Lopez di RED Democratico:

PA di tantisimo bes AVP/MEP cu ta hiba e sistema tradicional di politica aki na Aruba, ta cambia 'bachi' pa haya e apoyo di pueblo pa sigui cu e politica di enrikese nan mes.

Cu postulacion di diferente cara nobo den e dos 'circonan' aki, cual mester fungi como un cortina di huma (smoke-screen) pa pueblo y crea expectativa nobo cu awor si nos lo por bay confia cu malgovernacion ta yega na su fin, nan kier sigui manipula pueblo.

Un speransa cu pa mas di 20 aña, cada bes di nobo ta yena curazon di e pueblo humilde, cu cos lo bay drecha y cu porfin : lo por bay mira husticia social reina riba nos pais loke ta permiti pa tur hende por hiba un bida decente y pa tur hende tin e mes un oportunidad di

progresar.

Cu criminalidad consecuentemente lo baha drasticamente y cu lo tin mas atencion na nos enseñansa y nos salubridad publico.

E masa grandi aki cu constantemente inconciente pa motibo di indoctrinacion ta keda sostene e dos partidonan grandi, ta esnan cu pa e periodo menciona aki a keda mas perhudica pa mal gobernacion cu consecuentemente a haci e clase aki mas pover.

Politiconan nobo, hoben y bon educa cu a acepta of escohe pa subi un lista tradicional no ta nifica nada otro pa pueblo di ta personanan cu tambe ta enbusca di e 'oro' cu e sistema tradicional ta ofrece nan. Na

un manera inhusto contra e pueblo, cu e sistema mes ta permiti pa nan usa, lo saca 'oro' for di pueblo. Nan ta cuminsa nan campaña cu fabula y nan ta priminti pa percura pa un bon gobernacion, y cu nan ta capas pa sirbi nan pais y ta haci promesanan cu hamas nan por cumpli den e sistema di e politica cu nan ta sostene.

Pues poniendo integrantenan nobo, hoben y bon educa den e partidonan tradicional no ta cambia e sistema cu ta permiti corrupcion. Finalmente e sistema ta cambia e personanan aki y consecuentemente tur cos ta keda mescos.

RED Democratico ta e unico partido cu un politica inovativo, un sistema nobo cu ta exclui inhusticia contra pueblo y cu

tin e solucion di inmediato cu ta garantis control riba gobernantenan. Candidatonan riba lista di RED ta simplemente ciudadanoan cu ta priminti pa sirbi e pueblo dor di controla continuamete si gobernacion ta keda ehecuta na bienestar general y e candidatonan aki ta ofrece pa sacrifica na bienestar di nan pais.

Pueblo ta bay urna electoral pa escohe su parlamentarionan y no su ministernan. Esnan riba lista di RED solamente por bira parlamentario. RED lo nombra ministernan profesional y pueblo pa medio di su parlamentarionan cu e a escohe lo bay controla e trabao di e ministernan y asina percura pa continuamente bon gobernacion tuma lugar.

RED lo percura asina pa no tin espacio mas pa ningun inhusticia contra nos pueblo tuma lugar y lo establece un maneho financiero responsable cu mester saca Aruba for di e situacion di bancarote cu gobernantenan di AVP /MEP pa medio di mal gobernacion a hinca nos aden.

RED Democratico lo urgi pa elimina gastonan innecesario di gobierno y lo percura pa entradanan adicional yega na e caha di pueblo y asina tambe finalmente nos lo yega na un presupuesto balansa.

Nos ta bay eleccion na september pa finalmente escohe pa un bon gobernacion? Of nos lo keda sostene e mal gobernacion modelo AVP/MEP y lo demas partidonan tradicional?

For di 2006 tabatin intencion pa pone Aruba bao di supervision

Esaki debi economia desbalansa y gastonan astronomico di Gabinete Oduber

Pa: Godfried Adem

AMSTERDAM - Poco poco mas secreto ta sali na realidad di loke a pasa durante di e gobernashon di 'Friends and Family' na Aruba. Esaki ya cu shelo y tera a haci un huramento cu nada riba mundo aki lo no keda scondi.

E dlanan aki un Parlamentarionan Hulandes cual na aña 2006 tabata forma parti di e delegacion Parlamentario cu a bishita Aruba a señala na nos coresponsal na Hulanda cu ta for di e tempo ey nan a duna señal na Gobierno Hulandes pa interveni y pone control riba Gabinete Oduber y pone esaki bao di supervision.

E tempo ey a opta pa no haci esaki debi cu ainda tabatin cierto asunto pa regla den Reino y no meser a busca guera cu Aruba.

Pero ya no tabata confia e club di 'Friends and Family' (Vrienden en Familieleden). Loke si Hulanda a dicidi na haci ta, pa sigi e desaroyonan di Gabinete Arubano a pie de la letra.

Esaki nan a bin conduci na locualnan cu ya nos a bin menciona for di aña pasa cual e aña aki na januari tur hende a bin compronde bon bon kico te tarea di VNO na Aruba.

Ta for di algun aña caba e identidad Hulandes aki a haña encargo pa vigila controla y e sombra di Gabinete Arubano y nan 'Friends and Family' nan hopi di aserca. Nos a logra haña un documento, den cual ta muestra cu tur locual cu nos a muestra riba dje te cu awe ta cuadra cu realidad.

Na aña 2006 mester a pone Aruba bao di curatela.

Esaki tabata debi cu a keda constata pa Parlamentarionan Hulandes cu e locualnan cu gobernantenan na mando na Aruba ta predica di nan economia, turismo y finanza no tabata cuadra cu realidad y tur cos tabata un bon show monta, pero cu tabata fictisio.

Es mas tabata sconde informacion pa resto di Reino y tabata muestra riba un economia briyante locual no tabata berdad.

Finanzas di Aruba na aña 2005 tabata ya caba den un crisis. E deficit a aumenta pa motibo di gastonan di personal den aparato gubernamental.

Pues e Gobierno aki a tuma demasiado empleado publico den servicio y no tabatin placa den caha di Gobierno pa paga nan y e mester a busca esaki otro caminda.

Pero esaki a trece Aruba den debe.

Gobierno di Aruba a bin ta haña ta fia hopi placa tanto serca entidadnan bancario local como internacional.

E debe di Gobierno di Aruba ya e tempo ey a para bira algo structural segun e raportahe Parlamentario cual a bin cay den man di nos coresponsal na Hulanda.

E gastonan di Gabinete Oduber a surpasa e crecimiento economico. E tempo ey caba, esta na 2005 ya caba tabata papia di un debe di 1.8 mil miyon (1.8 miljard) florin.

Esaki riba un comunidad di apenas 100 mil habitante ta algo ridiculo y cu pe Hulandesnan no por a mira lus di dia.

Segun economistanan, esaki no por ta berdad y pesey mes e Parlamentarionan Hulandes e tempo ey kier a sa unda e placa a bay.

Pesey algun di nan den secreto a reuni e tempo ey cu Gabinete Hulandes pa existi intervencion na Aruba.

Nos por kere pues cu ya caba e tempo ey mester a continua na aumenta belasting y BBO pa paga salario di 'Friends and Family'.

No ta nos ta señala cu tin demasiadio hende riba payroll ta for di 2006, esaki ser señala pa Parlamenarionan Hulandes.

Un otro punto di preocupacion e tempo ey tabata e nivel di educacion na Aruba.

Hopi mucha cu caba nan estudio na Aruba ta confronta problemanna serio ora nan bin Hulanda pa continua cu ensenanza ya cu scolnan secundario nan nivel a baha considerblemente.

Esakinan tabata suficiente punto pa por a laga interveni na Aruba a keda señala pa nos informante cu a duna nos e documento aki.

Den reportahe aki por tuma nota cu Gabinete Oduber nunca no tabata scucha tampoco esnan yama pa dun'e consejo y guia, esta Banco Central. Esaki tambe a ser

cuestiona fuertemente na Hulanda.

El a bin bira e 'solo tripper' den Reino, pero esaki lo por sali Aruba hopi di malo.

Hulanda a warda te cu awo-raki pa un articulo 43 cual ta colgando riba cabez di Gabinete Oduber.

E dlanan aki e delegacion Hulandes cu ta na Aruba pa Weganan di Reino ta reuniendo cu Prome Minister di Aruba, Nelson Oduber. Corsow ta hunga un rol di mediador. Pasobra mester keda den combersacion.

Na september prome cu eleccion na Aruba durante di reunion di Consejo di Reino lo dicidi destino di Aruba Ta di spera cu Minister Plenipotenciario, Frido Croes no bolbe haci cos di onbeschoft y bandona sala di reunion.

Aki nos lectornan mes por tuma nota di parti di e documento cual nos ta papia di dje, esta e raportahe cu por a conduci na articulo 43 ya for di 2006.



e corant di Toko

Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Caminata den luna cla den Parke Nacional Arikok

PA disfruta mas di e Parke, tin un caminata den bahada di solo, cu ta cuminsa for di entrada oficial di Parke Nacional Arikok na San Fuego te na Boca Prins. Salida ta diasabra 1 augustus pa 7'or di atardi. E caminata ta pa weita di serca e bunitesa di e Parke y e caminda nobo. Por mira construccion di e geet traha di piedra di calichi cu ta keda na rand di e caminda. E geet ta di

suma importante, su funcion ta pa transporta e awa di yobida pa rooinan cu ta sigi transporta e awa pa lama. Durante di construccion tin palonan cu a nace y bira grandi, otronan a bonda, tambe tin hopi a desparce. Ta un gracia pa cana den nos Parke cu su matanan silvestre di tur sorto y colo. E bereya pa subi Mira Lama, ta pasa banda di e Palo di Boonchi cu a planta

45 aña pasa, su troncon ta yen di bonconco. Indjan artista di antes y ainda ta use e boonchi cora safraan como adorno riba nan trahenan special y riba artefactonan, e boonchi ta unico. Ta keda cana riba e caminda te Boca Prins. Den e santo blanco, unda cu Rangers di parke ta duna instruccion, ta cay sinta pa sosega un rato. Tur es tempo hende ta mira un presentacion

di flora, barbulet, tor, y mas fauna cu ta biba den y rond di e parke. Despues di tuma juice, koffie of te cu algo di smak ta cana bay te na e Restaurant di Fontein unda bus ta warda. (ta keda liber na cada hende pa bolbe e trayecto na pia). E prijs ta inclui entrada di Parke, juice y algo di smak y bus. Como regla di parke no ta core cu bus den parke, ta pasa caminda

patras di San Nicolas, Brazil y Savaneta pa hiba tur hende bek na San Fuego.

Preferibel trese un flashlight chikito, (tin luna) algo contra sangura of ashibi, awa di bebe, corda cu por bira frui canto di lama.

Contribucion: adulto fls 7.=, mucha fl 5.= y pa famia di 4 persona fls 20.=. Tur hende ta bon bini pa cana.

PA TEMPO LIMITA



CASH DEN 3!

PAGA BO ARTICULO DEN 3 PAGA MESCOS CU CASH!



amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521 1160 / AMC Dakota -Tel: 521 1150 / San Nicolaas -Tel: 521 1170 Horario: 9-1/2-6 Dialuna pa Diasabra
Pa credit bin cu id valido, 2 ultimo payslip, recibo di elmar, setar y web. pa clientenan stranhero otro exigencianan por ta aplicabel